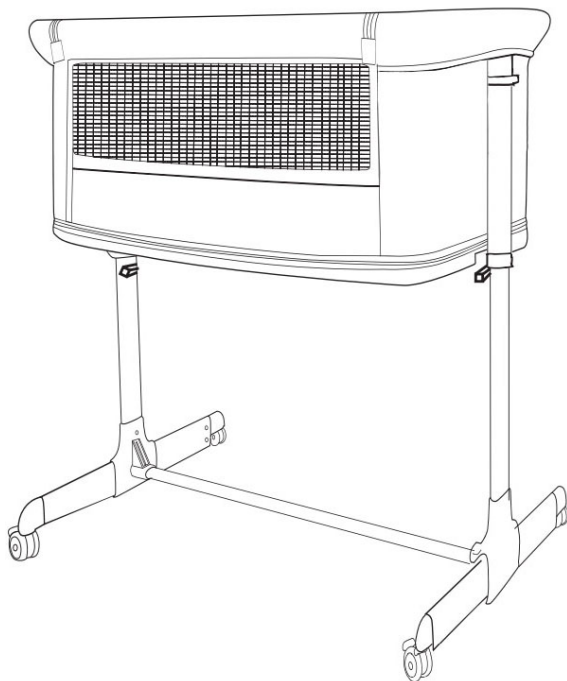


momi

Simply together



REVO

www.momi.store

PL ŁÓŻECZKO DZIECIĘCE

EN BABY COT

DE KINDERBETT

FR LIT POUR ENFANT

CZ DĚTSKÁ POSTÝLKA

SK DETSKÁ POSTIELKA

HU KISÁGY











IT LETTINO

ES CUNA PARA BEBÉS

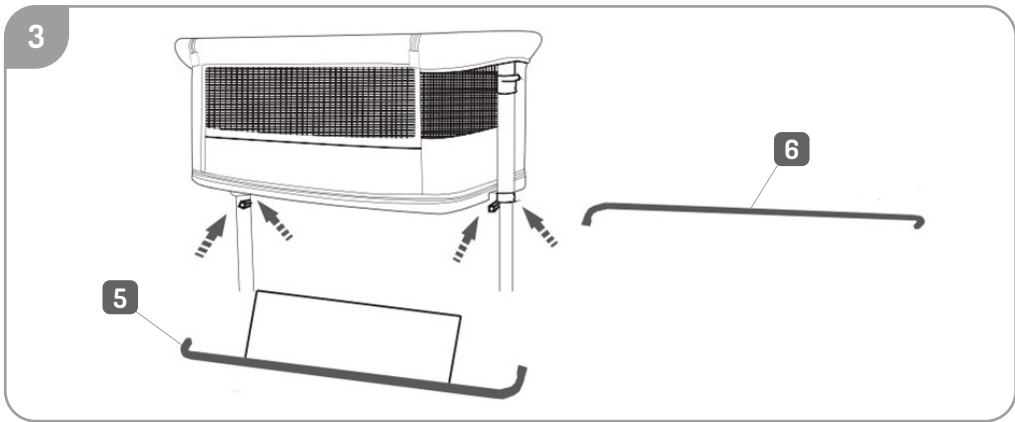
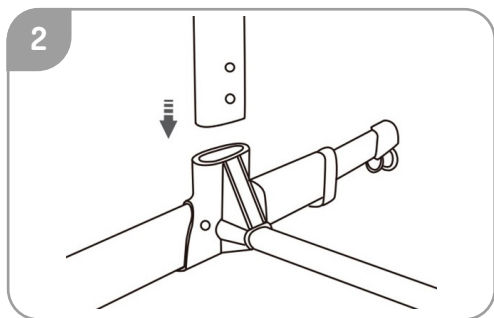
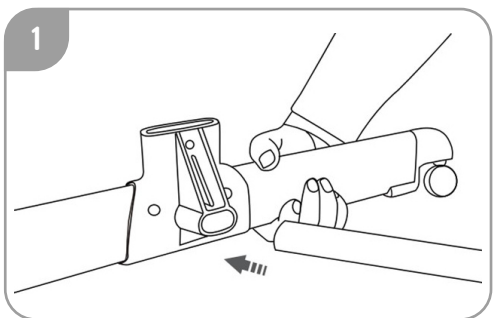
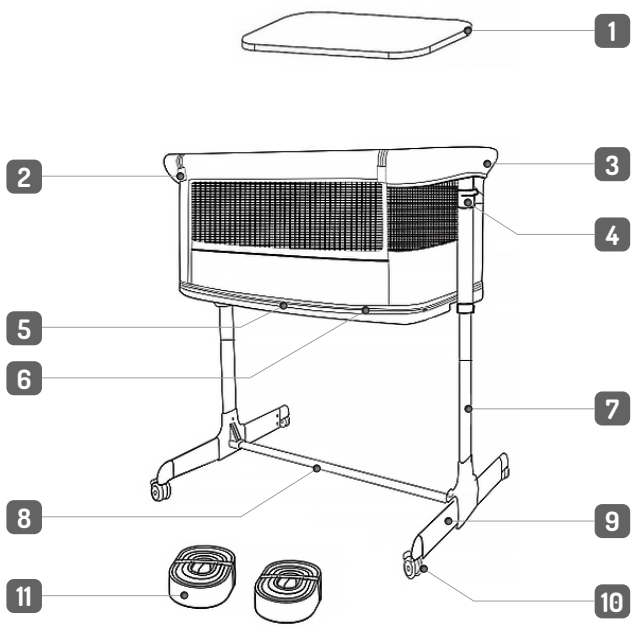
RU ДЕТСКАЯ КРОВАТКА

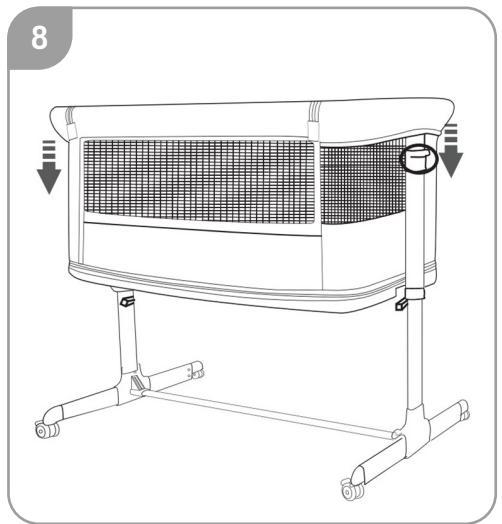
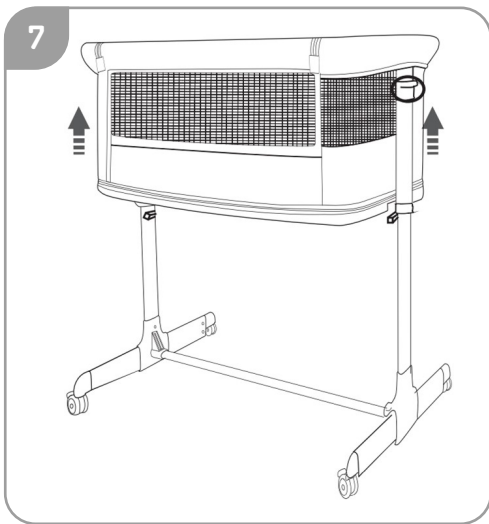
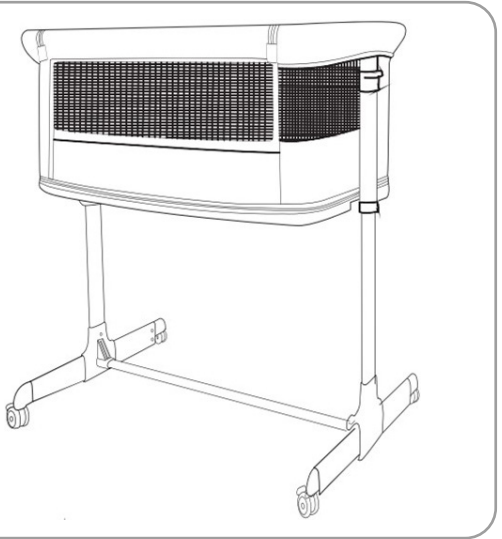
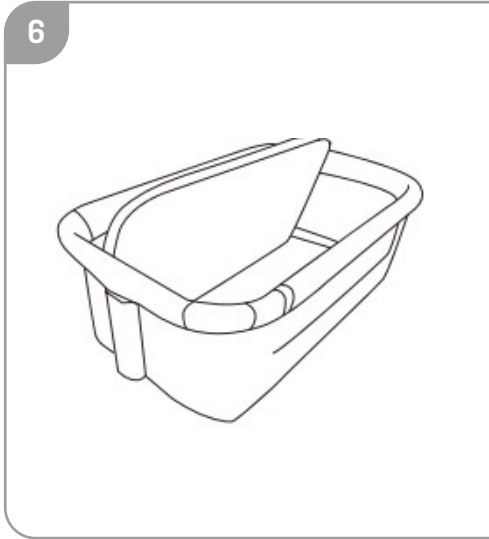
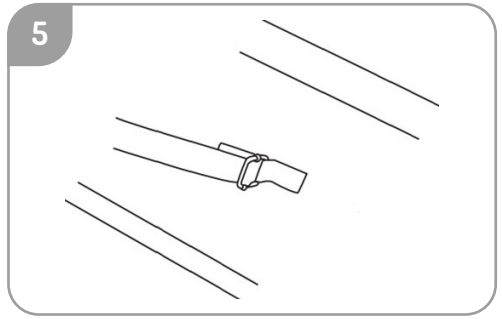
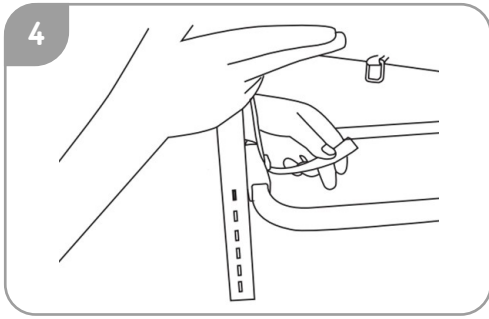


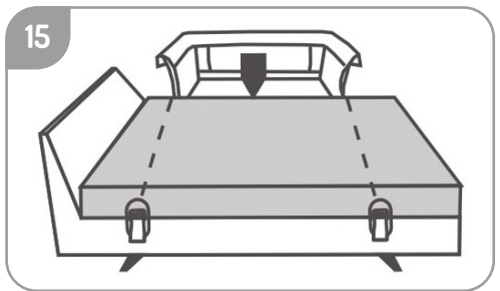
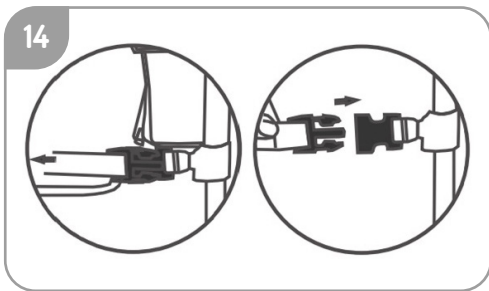
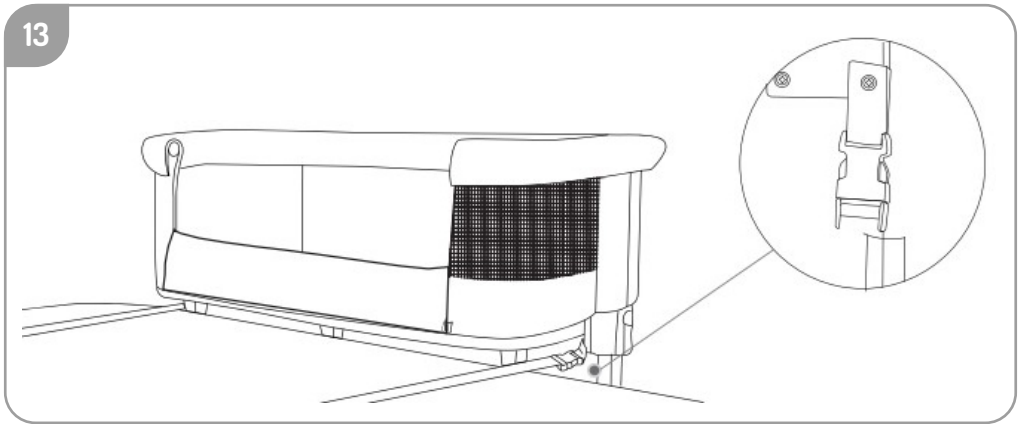
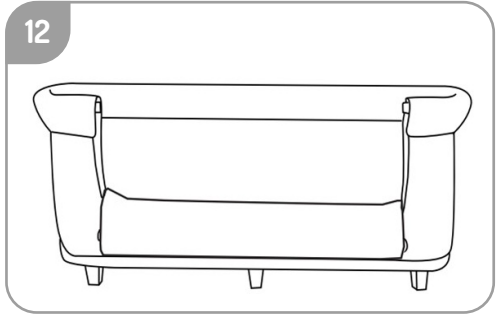
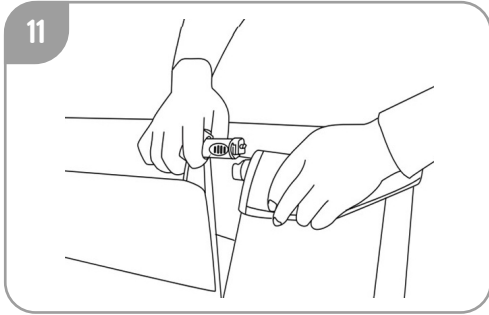
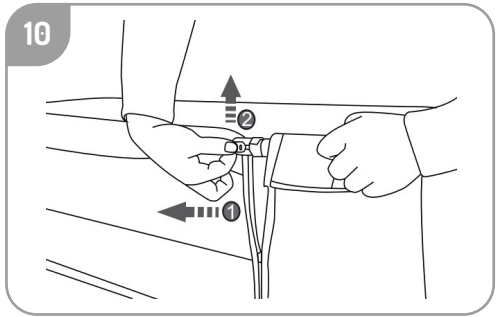
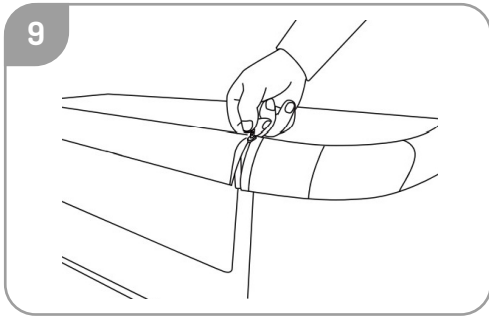
INSTRUKCJA | MANUAL | HANDBUCH | INSTRUCTIONS | NÁVOD | POUŽÍVATEĽSKÁ
PRÍRUČKA | ÚTMUTATÓ | MANUALE D'USO | MANUAL DE USUARIO | ИНСТРУКЦИЯ

 PL	6-9
 EN	9-12
 DE	12-16
 FR	16-19
 CZ	19-22
 SK	22-25
 HU	25-28
 IT	28-31
 ES	31-34
 RU	35-38

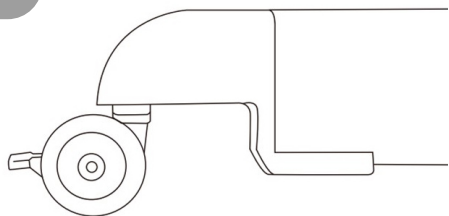
www.momi.store



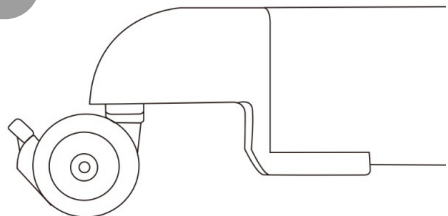




16



17



PL

Szanowny Kliencie,

Bardzo dziękujemy za zakup łóżeczka **MoMi REVO**. Mamy nadzieję, że zakupiony produkt spełnia Twoje oczekiwania.

W przypadku dodatkowych pytań zapraszamy do kontaktu za pośrednictwem strony internetowej

www.momi.store

W trosce o bezpieczeństwo dzieci prosimy o precyzyjne zapoznanie się z instrukcją obsługi oraz o stosowanie się do jej zaleceń, w celu bezpiecznego korzystania z produktu. Obowiązkowo osobą dokonującą montażu musi być osoba dorosła, która wykorzysta wszystkie elementy składowe produktu zgodnie z instrukcją obsługi i ich przeznaczeniem aby nie dopuścić do obrażeń dziecka.

WAŻNE:

Pamiętaj by usunąć i wyrzucić wszystkie elementy opakowania, które były załączone do produktu, tak aby nie pozostały w zasięgu dziecka (m.in. elementy kartonu, plastikowe folie itp.). Mogłyby to spowodować ryzyko krzywdy, np. zadławienie dziecka, uduszenie dziecka. Instrukcję zaleca się do zachowania na przyszłość aby w razie konieczności przeczytać jak postępować w razie zagrożenia bądź odpowiedniej konserwacji.

PAMIĘTAJ: Rysunki i zdjęcia mają wyłącznie charakter poglądowy. Rzeczywisty wygląd produktu może się różnić od wizualizacji w instrukcji.

GWARANCJA: Producent udziela 6-cio miesięcznej gwarancji na akcesoria dodatkowe dołączone do produktu oraz 2 letniej gwarancji na produkt bez akcesoriów.

WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA GWARANCJI:

Jesteśmy odpowiedzialni za jakość naszych produktów. Nasza gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń związanych z nieprawidłowym użytkowaniem produktu lub uszkodzeń mechanicznych.

DBAJ O ŚRODOWISKO:

Gdy przestaniesz korzystać z produktu MoMi prosimy o jego utylizację do odpowiedniego obiektu zgodnie z lokalną ustawą.

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAGNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE

UWAGI BEZPIECZEŃSTWA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

- Nie wolno używać produktu jeśli jakikolwiek jego element jest uszkodzony, rozdarty lub brakuje jakiegoś elementu, należy używać tylko elementów dopuszczonych przez producenta.
- Nie pozostawiać w łóżku czegokolwiek, ani nie ustawiać łóżka w pobliżu innego sprzętu, który mógłby stanowić podparcie dla stopy dziecka lub spowodować niebezpieczeństwo uduszenia lub powieszenia dziecka, np. przewody, sznurki zasłon/żaluzji
- Produkt jest gotowy do użycia dopiero wtedy, gdy mechanizmy blokujące są włączone. Przed rozpoczęciem użytkowania należy starannie sprawdzić, czy mechanizmy te są w pełni włączone.
- Dołączony materac jest przeznaczony wyłącznie do użycia z tym produktem. Wymiary materaca 48x82cm zapewniają dopasowanie i bezpieczeństwo dziecka.
- Wszystkie elementy montażowe i okucia podczas ich montażu muszą być dobrze dokręcone oraz regularnie sprawdzane i w razie konieczności dokręcane.
- Akcesoria niezatwierdzone przez producenta nie powinny być używane.
- Aby zapobiec obrażeniom dziecka wskutek upadku, łóżko nie powinno być dłużej używane, jeśli dziecko potrafi wspiąć się i wyjść z produktu.
- Nie używać w łóżeczku więcej niż jednego materaca.
- Używać tylko materaca sprzedanego z tym łóżeczkiem, nie umieszczać drugiego materaca, grozi uduszeniem.
- Najniższe położenie dna łóżka jest najbezpieczniejsze. Gdy dziecko zaczyna samodzielnie siadać zaleca się używać tylko tego poziomu.
- Jeśli pozostawiasz dziecko w łóżku bez nadzoru, zawsze sprawdź, czy wejście boczne jest zamknięte zamkiem błyskawicznym.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z PAŁĄKA Z ZABAWKAMI:

- Nie pozostawiaj dziecka bez opieki. Nigdy nie wolno spuszczać dziecka z zasięgu oczu.
- Zawsze używaj zabawki z dala od twarzy dziecka.
- Produkt przeznaczony jest od narodzin dziecka do ok. 5 miesięcy życia.
- Produkt przeznaczony jest do wzrokowej oraz dźwiękowej stymulacji dziecka, nie jest przeznaczona do zabawy i bezpośredniego uchwycenia przez dziecko.
- Nie dodawaj żadnych dodatkowych sznurków ani pasków by przymocować produkt do łóżeczka.
- Zaplątanie w sznurki grozi uduszeniem !
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie stosuj elementów i akcesoriów ani innych części zamiennych niż te, które rekomenduje producent.
- Skontaktuj się z nami niezwłocznie za pośrednictwem naszej strony internetowej gdy jakkolwiek część produktu jest uszkodzona oraz w momencie gdy jakiejś części brakuje. W takich przypadkach, natychmiast przestań używać produktu.
- Podczas składania dziecko musi znajdować się daleko od miejsca gdzie dokonuje się czynności składania/rozkładania.
- Każdorazowo sprawdzaj czy w trakcie składania wszystkie elementy do siebie pasują jak rozkazuje instrukcja.
- Nie podejmuj się samodzielnych modyfikacji oraz napraw produktu. Tylko wykwalifikowani pracownicy serwisowi są do tego upoważnieni.
- Kontroluj czy produkt nie ma uszkodzeń mechanicznych jak rozprucia materiałów lub brakujących i nadpękniętych części. Jeśli jakikolwiek element budzi wątpliwości natychmiast zaprzestań użytkowania produktu

- Przymocuj tę zabawkę poza zasięgiem dziecka. Aby zapobiec możliwym obrażeniom przez zaplątanie, usuń zabawkę gdy dziecko zaczyna próbować się podciągać i raczkować.

ELEMENTY SKŁADOWE PRODUKTU

1. Materac
2. Zdemowana poręcz
3. Gondola do spania
4. Uchwyt do regulacji wysokości
5. Metalowa rura wspornikowa przednia
6. Metalowa rura wspornikowa tylna
7. Wsporniki
8. Poprzeczna rura wsporcza
9. Nogi
10. Kółka
11. Pasy

MONTAŻ ŁÓŻECZKA

1. Montaż wsporników

Włóż poprzeczną rurkę wsporczą do plastikowego złącza nogi, aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie (**rys. 1**). Powtórz tę samą czynność z drugą nogą. Następnie w górny otwór w nodze włóż wspornik, aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie, powtórz tę samą czynność z drugą nogą i wspornikiem (**rys. 2**).

2. Gondola do spania

Włóż przednią i tylną metalową rurę wspornikową w wyznaczone otwory aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie (**rys. 3**).

Na dolnej krawędzi znajduje się pasek zabezpieczający – przełóż go od góry przez prostokątny otwór w łączeniu wsporników (**rys. 4**). Następnie przełóż pasek przez metalowe półkoło znajdujące się pod gondolą i mocno zaciśnij (**rys. 5**). Powtórz czynności po drugiej stronie.

Włóż materac na dno gondoli. (**rys. 6**).

NIEBEZPIECZEŃSTWO: pamiętaj by zawsze całkowicie podnieść tekstylne boki łóżeczka i zapiąć zamki błyskawiczne, gdy łóżeczko nie jest przymocowane do łóżka osoby dorosłej.

UWAGA: Regulując wysokość, upewnij się, że kąt nachylenia podstawy łóżeczka od końca do końca (od głowy do stóp) nie może być większa niż 10 stopni.

3. Regulacja wysokości

Pociągnij w górę plastikowe rączki regulacji wysokości znajdujące się po obu stronach wsporników, a następnie przytrzymując pociągnij do góry i ustaw łóżeczko na pożądanej wysokości (**rys. 7**). W celu obniżenia wysokości chwyć plastikowe rączki regulacji wysokości i pociągnij w górę, następnie naciśnij brzeg łóżeczka i obniż do preferowanej wysokości (**rys. 8**).

4. Zdemowanie bocznej poręczy

Rozepnij zamek błyskawiczny po obu stronach poręczy (**rys. 9**). Naciśnij przycisk zgodnie z kierunkiem, który wskazuje strzałka na przycisku (**rys. 10**). Zdemnij końce poręczy (**rys. 11**). Następnie zwień rurkę poręczy i przymocuj ją elastycznym pasem (**rys. 12**).

UWAGA: Zawsze całkowicie podnieść opuszczany bok, gdy nie jest przymocowany do łóżka osoby dorosłej.

5. Przekształcenie w łóżeczko dostawne

W celu przekształcenia łóżeczka w łóżko dostawne, należy wykonać krok 4 (zdejmowanie bocznej poręczy), a następnie dostawić łóżeczko do łóżka rodziców. Ustawić wysokość łóżeczka, tak by materac łóżeczka znajdował się na dokładnie tej samej wysokości co materac łóżka rodziców (**rys. 13**). Zapnij klamrę pasów mocujących przy łóżeczku (**rys. 14**). Przełoż pasy przez całe łóżko lub tylko przez belkę łóżka, wyreguluj tak, by łóżeczko dziecka ściśle przylegało do łóżka rodziców (**rys. 15**). Luźne fragmenty pasów mocujących zwiń pod łóżeczkiem.

UWAGA: Upewnij się, że pasy są odpowiednio wyregulowane i łóżeczko przylega do materaca łóżka rodziców.

UWAGA: to łóżeczko pasuje do większości rodzajów łóżek dla dorosłych o wysokości od 58 cm do 68 cm.

6. Hamulce

Naciśnij stopą hamulec na kole – gdy jest skierowany w dół, znaczy, że łóżeczko jest zablokowane (**rys. 16, 17**).

CZYSZCZENIE ORAZ KONSERWACJA:

Łóżeczko:

Tkaninę na łóżeczku należy czyścić wodą z dodatkiem łagodnego mydła przy pomocy ściereczki lub gąbeczki. Nie wolno czyścić przy pomocy ściernych środków czyszczących na bazie amoniaku, środków wybielających i spirytusowych. Łóżeczko musi być dokładnie wysuszone przed użyciem lub przechowywaniem.

Tkaninę na materacu można prać w 30 stopniach, nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej, nie prasować, nie czyścić chemicznie.

Ramę należy czyścić za pomocą miękkiej, czyste i wilgotnej ściereczki, używając roztworu łagodnego mydła.

Pałak z zabawkami:

Pałaka nie należy prać w pralce. Czyścić wilgotną szmatką. Zabawki można prać w pralce używając delikatnego programu.



Dziękujemy za przeczytanie instrukcji z uwagą. Prosimy o jej zachowanie.

EN

Dear Customer,

Thank you very much for purchasing the **MoMi REVO**. We hope that the purchased product meets your expectations.

If you have additional questions, please contact us via the website **www.momi.store**

In the interest of children's safety, please read the operating instructions carefully and follow its recommendations in order to use the product safely. The person performing the assembly must be an adult who will use all the components of the product in accordance with the instructions for use and their intended use in order to prevent injuries to the child.

IMPORTANT:

Remember to remove and throw away all packaging elements that were attached to the product so that they

do not remain within the reach of a child (e.g. cardboard elements, plastic films, etc.). This could cause a risk of harm, e.g. choking on the child, suffocation for the child. We recommend that you keep this manual for future reference, to read, if necessary, what to do in the event of an emergency or for proper maintenance.

PLEASE NOTE: Drawings and photos are for reference only. The actual appearance of the product may differ from the visualization in the manual.

WARRANTY: The manufacturer provides a 6-month warranty for additional accessories attached to the product and a 2-year warranty for the product without accessories.

WARRANTY EXCLUSIONS AND LIMITATIONS:

We are responsible for the quality of our products. Our warranty does not cover defects and damage related to improper use of the product or mechanical damage.

TAKE CARE OF THE ENVIRONMENT:

When you stop using your MoMi product, please dispose of it at an appropriate facility in accordance with local laws.

IMPORTANT! PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

SAFETY INSTRUCTION

- Do not use the product if any of its components is damaged, torn or missing, use only those approved by the manufacturer.
- Do not leave anything in the bed or place the bed near other equipment that could support the child's foot or cause the risk of suffocation or hanging the child, e.g. wires, cords of curtains / blinds
- The product is only ready for use when the locking mechanisms are activated. Before use, carefully check that these mechanisms are fully engaged.
- The included mattress is for use with this product only. The dimensions of the mattress 48x82cm ensure the fit and safety of the child.
- All assembly elements and hardware must be properly tightened during assembly, regularly checked and, if necessary, tightened.
- Accessories not approved by the manufacturer should not be used.
- To prevent injury to the child from falling, the bed should no longer be used if the child can climb up and out of the product.
- Do not use more than one mattress in the cot.
- Only use the mattress sold with this cot, do not insert a second mattress, there is a risk of suffocation.
- The lowest position of the bed base is the safest. When the child starts to sit up unaided, it is recommended to use only this level.
- If you leave your child unattended in bed, always check that the side entrance is closed with a zipper.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE TOYBAR:

- Do not leave your child unattended. Never leave your child out of sight.
- Always use the toy away from the child's face.
- The product is intended from the birth of a child to about 5 months of age.
- The product is intended for visual and auditory stimulation of a child, it is not intended to be played or directly

grasped by a child.

- Do not add any extra cords or straps to secure the product to the crib.
- Entanglement in the cords may cause suffocation!
- Keep out of the reach of children.
- Do not use elements and accessories or other spare parts than those recommended by the manufacturer.
- Contact us immediately via our website if any part of the product is damaged or if any part is missing. In such cases, stop using the product immediately.
- During folding, the child must be far from the place where the folding / unfolding operation is performed.
- Each time check if all the elements fit together as instructed in the instruction.
- Do not attempt to modify or repair the product yourself. Only qualified service personnel are authorized to do so.
- Inspect the product for mechanical damage such as tears in materials or missing and cracked parts. If any element is in doubt, discontinue use of the product immediately
- Attach this toy out of the reach of the child. To prevent possible injury from entanglement, remove play when baby tries to pull up and crawl.

PRODUCT COMPONENTS:

1. Mattress
2. Removable handrail
3. Gondola for sleeping
4. Handle for height adjustment
5. Front supporting tube
6. Back supporting tube
7. Brackets
8. Cross supporting tube
9. Legs
10. Wheels
11. Belts

ASSEMBLY THE COT:

1. MOUNTING THE BRACKETS

Insert the transverse support tube into the plastic connector of the leg until you hear a click (**fig. 1**). Repeat the same operation with the other leg. Then insert the bracket into the upper hole of the leg until you hear a click, repeat the same operation with the other leg and the bracket (**fig. 2**).

2. GONDOLA FOR SLEEPING

Insert the front and rear metal support tubes into the designated holes until you hear a “click” (**fig. 3**).

Put the securing strap, which is located on the bottom edge, through the rectangular hole in the connecting brackets (**fig. 4**) from the top. Next, pull the strap through the metal half-circle located under the cot and tighten it firmly (**fig. 5**). Repeat on the other side of the cot.

Put the mattress on the bottom of the cot (**fig. 6**)

DANGER: remember to always fully lift the textile sides of the crib and close the zippers when the crib is not attached to an adult's bed.

NOTE: When adjusting the height, make sure that the angle of the cradle base from end to end (head to toe) is no more than 10 degrees.

3. HEIGHT ADJUSTMENT

Pull up the plastic height adjustment handles on both sides of the support legs, then hold it up and adjust the cot to the desired height (fig. 7). To lower the height, grasp the plastic height adjustment handles and pull it upwards, then press the edge of the cot and lower it to the preferred height (fig. 8).

4. REMOVING THE SIDE RAIL

Open the zipper on both sides of the handrail (fig. 9). Press the button in the direction of the arrow on the button (fig. 10). Remove the ends of the handrail (fig. 11). Then, roll up the handrail tube and secure it with the elastic strap (fig. 12).

NOTE: Always raise the drop side fully when not attached to an adult bed.

5. CONVERSION INTO A COT

To convert the crib into a rollaway bed, follow step 4 (removing the side rail), then add the cot to your parents' bed. Adjust the height of the cot so that the cot's mattress is at exactly the same height as the parents' bed mattress (fig. 13). Fasten the buckle of the fastening belts at the cot (fig. 14). Pass the straps over the entire bed or just over the bed beam, adjust so that the baby's cot fits tightly to the parents' bed (fig. 15). Roll up the loose parts of the fastening belts under the cot.

NOTE: Make sure that the straps are properly adjusted and that the cot rests against the mattress of the parents' bed.

NOTE: this cot fits most types of adult beds between 58 cm and 68 cm high.

6. BRAKES

Press the brake on the wheel with your foot - when it points downwards, the cot is locked (fig. 16, 17).

CLEANING AND MAINTENANCE:

Cot:

The fabric on the cot should be cleaned with mild soap and water, using a cloth or sponge. Do not clean with abrasive ammonia-based cleaners, bleach or spirit. The cot must be thoroughly dried before use or storage.

The fabric on the mattress can be washed at 30 degrees, do not bleach, tumble dry, do not iron, do not dry clean. The frame should be cleaned with a soft, clean, damp cloth using a mild soap solution.

Toybar:

The headband is not machine washable. Clean with a damp cloth. The toys can be machine washed using a gentle program.



Thank you for reading the manual. Please keep it for future reference.

DE

Sehr geehrte Kundin/geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf der Babybettli **MOMI REVO**. Wir hoffen, dass das gekaufte Produkt Ihren Anforderungen gerecht wird.

Wenn Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie uns bitte über die Website www.momi.store

Lesen Sie zur Sicherheit von Kindern die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und befolgen Sie die Empfehlungen, um das Produkt sicher zu verwenden. Die Person, die die Montage durchführt, muss ein Erwachsener sein, der alle Komponenten des Produkts gemäß der Bedienungsanleitung und ihrem Verwendungszweck verwendet, um Verletzungen zu vermeiden.

WICHTIG: Entfernen und entsorgen Sie immer alle Elemente der Verpackung, Folien, Schutzelemente im Kartoninneren, andere Kunststoffelemente und Komponenten, die nicht für die Verwendung durch ein Kind zugelassen sind. Das Kind darf keinen Zugang zu Elementen der Verpackung und Kunststofffolien haben, da dadurch das Kind gewürgt werden kann oder ersticken kann. Es wird empfohlen, diese Anleitung zur späteren Bezugnahme aufzubewahren, um gegebenenfalls zu lesen, was im Notfall zu tun ist, und eine ordnungsgemäße Wartung durchzuführen.

DENKEN SIE DARAN: Die Bilder in dieser Anleitung veranschaulichen die allgemeine Verwendung des Produkts und dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Erscheinungsbild des Produkts und seiner Elemente kann geringfügig vom tatsächlichen Zustand abweichen.

GARANTIE: Der Hersteller gewährt 6 Monate Garantie auf zusätzliches Zubehör, das mit dem Produkt enthalten ist, und 2 Jahre Garantie auf das Produkt ohne Zubehör.

WICHTIG! LESEN SIE ES SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE ES FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUF

Sicherheitsanleitung

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn eine seiner Bestandteile beschädigt, zerrissen oder nicht vorhanden ist. Verwenden Sie nur die vom Hersteller zugelassenen Bestandteile.
- Lassen Sie nichts im Bett / Laufgitter und stellen Sie das Bett nicht in die Nähe anderer Geräte, die den Fuß des Kindes stützen oder das Risiko der Strangulation oder des Aufhängens des Kindes verursachen könnten, z. B. Drähte, Schnüre von Vorhängen / Jalousien
- Das Produkt ist erst einsatzbereit, wenn die Verriegelungsmechanismen aktiviert sind. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch sorgfältig, ob diese Mechanismen vollständig aktiviert sind.
- Die mitgelieferte Matratze ist nur zur Verwendung mit diesem Produkt bestimmt. Die Abmessungen der Matratze 48x82cm stellen die Passform und Sicherheit des Kindes sicher.
- Alle Montageelemente und Beschläge müssen während der Montage ordnungsgemäß angezogen und regelmäßig überprüft und gegebenenfalls nachgezogen werden.
- Das vom Hersteller nicht zugelassene Zubehör sollte nicht verwendet werden.
- Um den Sturzverletzungen des Kindes vorzubeugen, sollte das Bett / das Laufgitter nicht mehr verwendet werden, wenn das Kind auf das Produkt klettern kann.
- Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze im Babybett.
- Verwenden Sie nur die mit diesem Babybett verkaufte Matratze, legen Sie keine zweite Matratze ein, es besteht Strangulationsgefahr.
- Die tiefste Position der Bettbasis ist am sichersten. Wenn das Kind beginnt, selbstständig zu sitzen, wird empfohlen, nur diese Position zu verwenden.
- Wenn Sie Ihr Baby unbeaufsichtigt im Bett lassen, überprüfen Sie immer, ob der Seiteneingang mit einem Reißverschluss verschlossen ist.

Sicherheitsleitfaden für Spielzeugbar:

- Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt. Lassen Sie Ihr Kind nie in Sichtweite.
- Verwenden Sie das Spielzeug immer vom Gesicht des Kindes entfernt.
- Das Produkt ist ab der Geburt eines Kindes bis zum Alter von ca. 5 Monaten bestimmt.
- Das Produkt ist für die visuelle und auditive Stimulation eines Kindes bestimmt, es ist nicht dazu bestimmt, von einem Kind gespielt oder direkt ergriffen zu werden.
- Fügen Sie keine zusätzlichen Schnüre oder Riemen hinzu, um das Produkt am Kinderbett zu befestigen.
- Ein Verheddern in den Kabeln kann zu Erstickungsgefahr führen!
- Von Kindern fern halten.
- Verwenden Sie keine Elemente und Zubehörteile oder andere Ersatzteile als die vom Hersteller empfohlenen.
- Kontaktieren Sie uns umgehend über unsere Website, wenn Teile des Produkts beschädigt sind oder Teile fehlen. Stellen Sie in solchen Fällen sofort die Verwendung des Produkts ein.
- Während des Zusammenklappens muss sich das Kind weit von dem Ort aufhalten, an dem der Vorgang des Zusammenklappens/Aufklappens durchgeführt wird.
- Prüfen Sie jedes Mal, ob alle Elemente wie in der Anleitung beschrieben zusammenpassen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu modifizieren oder zu reparieren. Nur qualifiziertes Servicepersonal ist dazu autorisiert.
- Untersuchen Sie das Produkt auf mechanische Beschädigungen wie Materialrisse oder fehlende und rissige Teile. Wenn Zweifel bestehen, stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein
- Sie befestigen dieses Spielzeug außerhalb der Reichweite des Kindes. Um mögliche Verletzungen durch Verheddern zu vermeiden, entfernen Sie das Spiel, wenn das Baby versucht, sich hochzuziehen und zu krabbeln

KOMPONENTEN DES PRODUKTS

1. Matratze
2. Abnehmbare Haltestange
3. Schlafgondel
4. Griff für die Höhenverstellung
5. Vorderes Stützrohr aus Metall
6. Hinteres Stützrohr aus Metall
7. Halterung
8. Querstützrohr
9. Beine
10. Räder
11. Gürtel

MONTAGE DES BETTS

1. MONTAGE DER HALTERUNGEN

Führen Sie das Querstützrohr in den Kunststoffverbinder des Beins ein, bis Sie ein Klicken hören (**Abb. 1**). Wiederholen Sie den gleichen Vorgang mit dem anderen Bein. Führen Sie dann die Halterung in das obere Loch des Beins ein, bis Sie ein Klicken hören. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang mit dem anderen Bein und der Halterung (**Abb. 2**).

2. SCHLAFGONDEL

Setzen Sie die Schlafgondel auf das Gestell und schließen Sie den Reißverschluss.

Stecken Sie die vorderen und hinteren Stützrohre aus Metall in die markierten Löcher, bis Sie ein charakteristisches Klicken hören (**Abb. 3**).

Am unteren Rand befindet sich ein Sicherungsband – führen Sie es von oben durch das rechteckige Loch in der Verbindung der Stützen (**Abb. 4**). Führen Sie dann das Band durch den Metallhalbkreis unter der Schlafgondel und ziehen Sie es fest (**Abb. 5**). Wiederholen Sie die Schritte auf der anderen Seite.

Legen Sie die Matratze auf den Boden der Schlafgondel. (**Abb. 6**)

GEFAHR: Denken Sie daran, die textilen Seiten des Babybetts immer vollständig anzuheben und die Reißverschlüsse zu schließen, wenn das Babybett nicht am Bett eines Erwachsenen befestigt ist.

ACHTUNG: Stellen Sie bei der Höhenverstellung sicher, dass der Winkel der Halterung von Ende zu Ende (von Kopf bis Fuß) nicht größer als 10 Grad ist.

3. HÖHENVERSTELLUNG

Ziehen Sie die Kunststoff-Höhenverstellgriffe an beiden Seiten der Stützbeine nach oben, halten Sie sie hoch und stellen Sie das Babybett auf die gewünschte Höhe ein (**Abb. 7**). Um die Höhe zu senken, fassen Sie die Kunststoff-Höhenverstellgriffe und ziehen Sie sie nach oben. Drücken Sie dann auf die Kante des Babybetts und senken Sie das Bett auf die gewünschte Höhe ab (**Abb. 8**).

4. SEITENHALTESTANGE ENTFERNEN

Öffnen Sie den Reißverschluss auf beiden Seiten der Haltestange (**Abb. 9**). Drücken Sie die Taste gemäß der Pfeilrichtung auf der Taste (**Abb. 10**). Entfernen Sie die Enden der Haltestange (**Abb. 11**). Rollen Sie dann das Rohr der Haltestange auf und befestigen Sie es mit dem Gummiband (**Abb. 12**).

ACHTUNG: Heben Sie die klappbare Seite immer vollständig an, wenn Sie an einem Erwachsenenbett nicht befestigt sind.

5. IN EIN BEISTELLBETT UMBAUEN

Befolgen Sie Schritt 4 (Seitenhaltestange entfernen), um das Babybett in ein Beistellbett umzuwandeln, und stellen Sie das Babybett an das Elternbett zu. Stellen Sie die Höhe des Babybetts so ein, dass die Matratze des Babybetts genau auf der Höhe der Bettmatratze der Eltern liegt (**Abb. 13**). Befestigen Sie die Schnalle der Befestigungsgurte am Babybett (**Abb. 14**). Führen Sie die Gurte über das gesamte Bett oder nur über den Bettbalken und stellen Sie sie so ein, dass das Babybett fest am Bett der Eltern anliegt (**Abb. 15**). Rollen Sie die losen Teile der Befestigungsgurte unter das Babybett.

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass die Gurte richtig eingestellt sind und das Babybett auf der Matratze des Elternbettes anliegt.

ACHTUNG: Dieses Babybett passt für alle Arten von Erwachsenenbetten von der Höhe von 58 cm bis 68 cm.

6. BREMSEN

Drücken Sie die Bremse am Rad mit Ihrem Fuß – wenn es nach unten zeigt, ist das Babybett gesperrt. Zum Entriegeln die Bremse nach oben drücken (**Abb. 16 und 17**).

REINIGUNG UND WARTUNG:

Kinderbett:

Der Stoff auf dem Babybett ist mit milder Seife und Wasser mit einem Tuch oder Schwamm zu reinigen. Reinigen Sie mit Reinigungsmitteln auf Ammoniakbasis, Bleichmittel oder Spiritus nicht. Das Babybett muss vor Gebrauch oder Lagerung gründlich getrocknet werden.

Der Matratzenstoff kann bei 30 Grad gewaschen werden, nicht bleichen, nicht im Trockner trocknen, nicht bügeln, nicht chemisch reinigen.

Der Rahmen sollte mit einem weichen, sauberen und feuchten Tuch mit einer milden Seifenlösung gereinigt werden.

Spielzeugbar:

Das Stirrband ist nicht maschinenwaschbar. Mit einem feuchten Tuch reinigen. Die Spielzeuge können mit einem Schonprogramm in der Maschine gewaschen werden.



Vielen Dank, dass Sie diese Anleitung sorgfältig gelesen haben. Bitte bewahren Sie sie auf.

FR

Cher Client,

Merci d'avoir acheté **MOMI REVO**. Nous espérons que le produit répond à vos attentes.

Pour la sécurité des enfants, veuillez lire attentivement ce manuel et suivre ses instructions pour utiliser le produit en toute sécurité. La personne qui effectue l'installation doit obligatoirement être un adulte qui utilisera tous les composants du produit conformément au manuel et conformément à l'utilisation prévue du vélo afin d'éviter toute blessure.

ATTENTION Retirez et mettez au rebut tous les matériaux d'emballage : des films, des éléments de protection à l'intérieur du carton, des autres pièces et composants en plastique qui ne sont pas un produit approuvé pour être utilisé par un enfant. L'enfant ne doit avoir accès à aucune partie de l'emballage et des films plastiques - cela peut entraîner un risque d'étouffement ou de suffocation. Il est recommandé de garder ce manuel pour référence future afin de savoir l'entretien approprié et de pouvoir lire la marche à suivre en cas de danger.

SOUVENEZ-VOUS

Les dessins de ce manuel illustrent l'utilisation générale du produit et ne sont donnés qu'à titre d'exemple. L'aspect réel du produit et de ses composants peut différer légèrement de l'état réel.

GARANTIE

Le fabricant offre une garantie de 6 mois sur les accessoires supplémentaires inclus avec le produit et une garantie de 2 ans sur le produit sans accessoires.

EXCLUSIONS ET LIMITATIONS DE GARANTIE

Nous sommes responsables de la qualité de nos produits. Notre garantie ne couvre pas les défauts et les dommages dus à une utilisation inappropriée du produit ou à des dommages mécaniques.

PENSEZ À L'ENVIRONNEMENT

Quand vous aurez fini d'utiliser le produit, nous vous prions de l'éliminer dans un point de collecte approprié, conformément aux réglementations locales. La manière correcte d'éliminer et de recycler les déchets peut être obtenue auprès des représentants et des administrateurs immobiliers, de l'administration locale et des autorités

locales.

IMPORTANT! GARDEZ CE MANUEL AFIN DE POUVOIR L'UTILISER SI BESOIN.

- N'utilisez pas le produit si l'un de ses éléments est endommagé, déchiré ou manquant, utilisez uniquement des pièces approuvées par le fabricant.
- Ne laissez aucun objet dans le lit et ne le placez pas à proximité d'autres équipements qui pourraient servir d'appui aux pieds de l'enfant ou présenter un risque d'étranglement pour l'enfant, par exemple des cordons, des fils, des rideaux/persiennes.
- Le produit est prêt à l'utilisation seulement quand ses mécanismes de verrouillage sont actifs. Avant toute utilisation, vérifiez soigneusement, si ces mécanismes sont complètement actifs.
- Le matelas fourni est destiné à être utilisé uniquement avec ce produit. Les dimensions du matelas 48x83 cm garantissent l'adaptation au corps de l'enfant et sa sécurité.
- Tous les éléments de fixation et les ferrures doivent être bien serrés pendant l'installation, vérifiés régulièrement et resserrés si nécessaire.
- N'utilisez pas d'accessoires non autorisés par le fabricant.
- Pour éviter les blessures de l'enfant suite à une chute, le lit ne doit plus être utilisé si l'enfant est capable de grimper et de sortir du lit.
- N'utilisez jamais plus d'un matelas dans le lit.
- Utilisez seulement le matelas vendu avec ce lit, n'y placez pas d'autre matelas, car cela présente un danger de suffocation.
- La position basse du fond du lit est la plus sûre. Quand l'enfant est capable de s'asseoir seul, il est recommandé de n'utiliser que cette position.
- Si vous laissez l'enfant dans le lit sans surveillance, vérifiez toujours, si l'entrée latérale est fermée avec la fermeture éclair.

BARRE DE JOUETS:

- Ne laissez jamais l'enfant seul sans la supervision d'un adulte. Il ne faut jamais quitter l'enfant des yeux.
- Utilisez le jouet toujours loin du visage de l'enfant.
- Le produit est destiné aux enfants dès la naissance jusqu'à environ 5 mois.
- Le produit est destiné à la stimulation visuelle et auditive de l'enfant, il n'est pas conçu pour être utilisé et attrapé directement par l'enfant.
- N'ajoutez pas de cordes ou sangles supplémentaires pour attacher le produit au lit.
- L'emmêlement dans les cordes peut provoquer la suffocation.
- Conserver hors de la portée des enfants.
- N'utilisez pas d'éléments, d'accessoires, ni de pièces de rechange différentes de celles recommandées par le fabricant.
- Contactez-nous sans délai par l'intermédiaire de notre site Web, si une partie quelconque du produit est endommagée ou si une pièce est manquante. Dans de tels cas, cessez d'utiliser le produit.
- Pendant le montage, l'enfant devrait se trouver loin de l'endroit de déroulement des opérations d'assemblage/de désassemblage.
- Vérifiez à chaque fois, que tous les éléments s'emboîtent ensemble lors du montage, comme indiqué dans les instructions.
- N'essayez pas de modifier ou réparer le produit par vous-même. Seulement les professionnels de l'entretien y sont autorisés.
- Vérifiez que le produit ne présente aucun dommage mécanique, ni des matériaux endommagés, des pièces fissurées ou manquantes. Si un élément quelconque suscite vos doutes, cessez d'utiliser le produit.

- Installez le jouet hors de la portée de l'enfant. Afin d'éviter les éventuelles blessures dues à l'emmêlement, dégagez le jouet quand l'enfant essaye de se redresser et ramper.

COMPOSANTS DU PRODUIT:

1. Matelas
2. Poignée amovible
3. Berceau pour dormir
4. Poignée pour le réglage de la hauteur
5. Tube en métal pour support avant
6. Tube en métal pour support arrière
7. Supports
8. Tube de support transversal
9. Pieds télescopiques
10. Roues
11. Sangles

ASSEMBLAGE DU PRODUIT:

1. Montage des supports

Insérez le tube de support transversal dans le raccord en plastique du pied télescopique, jusqu'au clic caractéristique (ill. 1). Répétez cette opération pour l'autre pied télescopique. Puis, mettez le support dans le trou supérieur du pied télescopique, jusqu'au clic caractéristique ; répétez cette opération pour l'autre pied télescopique et l'autre support (ill. 2).

2. Berceau pour dormir

Mettez le berceau pour dormir sur le châssis et fermez la fermeture éclair.

Mettez les tubes de support avant et arrière dans les trous prévus, jusqu'au clic caractéristique (ill. 3).

Le bord inférieur contient une sangle de protection : faites-le passer en haut par le trou rectangulaire dans la jonction des supports (ill. 4). Puis, faites passer la sangle par le demi-cercle sous le berceau et serrez fort (ill. 5). Répétez les actions de l'autre côté du lit.

Mettez le matelas au fond du berceau. (ill. 6)

ATTENTION: Assurez-vous que les pieds télescopiques sont complètement dépliés lors de l'utilisation du lit.

DANGER: n'oubliez pas de toujours relever complètement les côtés en tissu du lit d'enfant et de fermer la fermeture éclair lorsque le lit d'enfant n'est pas fixé au lit d'un adulte.

ATTENTION: Lors du réglage de la hauteur, assurez-vous que l'angle d'inclinaison de la base du lit par rapport à l'autre extrémité (de la tête aux pieds) n'est pas supérieur à 10 degrés.

3. Réglage de la hauteur

Tirez vers le haut les poignées en plastique de réglage de la hauteur situées des deux côtés des supports, puis maintenez-les et tirez vers le haut et réglez le lit à la hauteur souhaitée (ill. 7). Pour abaisser la hauteur, saisissez les poignées de réglage de la hauteur en plastique et tirez-les vers le haut, puis, appuyez sur le bord du lit et abaissez-le à la hauteur souhaitée (ill. 8).

4. Démontage de la poignée latérale

Ouvrez la fermeture éclair des deux côtés de la poignée (ill. 9). Appuyez sur le bouton conformément à la direction indiquée par la flèche sur le bouton (ill. 10). Démontez les extrémités de la poignée (ill. 11). Puis, roulez le tube de la poignée et fixez-la à l'aide d'une sangle élastique (ill. 12).

ATTENTION: Relevez toujours le bord mobile, lorsque le lit d'enfant n'est pas fixé au lit d'un adulte.

5. Transformation en lit cododo

Afin de transformer le lit en lit cododo, effectuez les opérations de l'étape 4 (démontage de la poignée latérale), puis placez le lit à côté du lit des parents. Réglez la hauteur du lit, de manière à ce que le matelas du lit se trouve exactement à la même hauteur que le matelas du lit des parents (ill. 13). Fermez la boucle des sangles de fixation du lit (ill. 14). Faites passer les sangles par toute la largeur du lit ou seulement la planche du lit, afin que le lit adhère étroitement au lit des parents (ill. 15). Roulez les parties lâches des sangles de fixation sous le lit.

ATTENTION: Assurez-vous que les sangles sont bien ajustées et que le lit adhère au lit des parents.

ATTENTION: Ce lit est adapté à tous les types de lits pour adultes de la hauteur entre 58 et 68 cm.

6. Les freins

Appuyez avec votre pied sur le frein placé sur la roue : quand il est tourné vers le bas, le lit est bloqué (ill. 16, 17).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

Lit pour Enfant:

Lavez le tissu sur le lit avec de l'eau savonnée, à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge. Ne nettoyez pas le produit avec des moyens abrasifs à base d'ammoniac, d'agents de blanchiment et de produits alcooliques. Le lit doit être complètement sec avant l'utilisation et avant le stockage.

Le tissu du matelas peut être lavé à 30°C, ne pas blanchir, ne pas sécher dans un sèche-linge, ne pas repasser, ne pas nettoyer à sec.

Nettoyez le châssis à l'aide d'un chiffon doux, propre et humide, avec de l'eau savonnée.

Barre de Jouets:

Ne lavez pas l'arche dans la machine à laver. Nettoyez avec un torchon humide. Les jouets peuvent être lavés à la machine à laver avec cycle pour tissus délicats.



Merci de lire attentivement les instructions. Veuillez le garder.

CZ

Vážený zákazník,

Děkujeme vám za zakoupení **MoMi REVO**. Doufáme, že zakoupený produkt splní Vaše očekávání.

V zájmu bezpečnosti dětí si prosím pozorně přečtete návod k obsluze a dodržujte jeho doporučení, abyste mohli výrobek bezpečně používat. Osoba provádějící montáž musí být dospělá osoba, která bude používat všechny součásti výrobku v souladu s návodem k použití a jejich zamýšleným použitím, aby nedošlo ke zranění dítěte.

DŮLEŽITÉ:

Nezapomeňte odstranit a vyhodit všechny obalové prvky, které byly připevněny k výrobku, aby nezůstaly v dosahu dítěte (např. kartonové prvky, plastové fólie atd.). To by mohlo způsobit nebezpečí poškození, např. zadušení dítětem, udušení dítěte. Doporučujeme, abyste si tento návod uschovali pro budoucí použití, abyste si v případě potřeby přečetli, co dělat v případě nouze nebo pro správnou údržbu.

UPOZORNĚNÍ: Výkresy a fotografie jsou pouze orientační. Skutečný vzhled produktu se může lišit od nákresu v návodu.

ZÁRUKA: Výrobce poskytuje záruku 6 měsíců na další příslušenství připojené k výrobku a záruku 2 roky na výrobek bez příslušenství.

VYLOUČENÍ A OMEZENÍ ZÁRUKY:

Jsme zodpovědní za kvalitu našich produktů. Naše záruka se nevztahuje na vady a poškození související s nesprávným používáním výrobku nebo mechanickým poškozením.

STAREJTE SE O ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ:

Když svůj produkt MoMi přestanete používat, zlikvidujte jej ve vhodném zařízení v souladu s místními zákony.

DŮLEŽITÉ! PROSÍM, ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

- Nepoužívejte výrobek, pokud je některá z jeho součástí poškozená, roztržená nebo chybí, používejte pouze součásti schválené výrobcem.
- Nenechávejte nic v postýlce, ani neumísťujte postýlku do blízkosti jiného vybavení, které by mohlo podepřít nohu dítěte nebo způsobit riziko udušení, např. dráty, šňůry zácilon/žaluzií.
- Výrobek je připraven k použití pouze tehdy, když jsou aktivovány uzamykací mechanismy. Před použitím pečlivě zkontrolujte, zda jsou tyto mechanismy plně aktivovány.
- Příložená matrace je určena pouze pro použití s tímto výrobkem. Rozměry matrace 48x82cm zajišťují usazení a bezpečnost dítěte.
- Všechny montážní prvky a kování musí být při montáži řádně dotaženy, pravidelně kontrolovány a v případě potřeby dotaženy.
- Příslušenství, které není schváleno výrobcem, by se nemělo používat.
- Aby se zabránilo zranění dítěte při pádu, postýlka by se již neměla používat, pokud dítě může vylézt z výrobku samovolně.
- V postýlce nepoužívejte více než jednu matraci.
- Používejte pouze matraci prodávanou s touto postýlkou, nekládejte druhou matraci, hrozí nebezpečí udušení.
- Nejnižší poloha roštu je nejbezpečnější. Když se dítě začne bez pomoci posazovat, doporučuje se používat pouze tuto úroveň.
- Pokud necháváte dítě v postýlce bez dozoru, vždy zkontrolujte, zda je boční vchod uzavřen zipem.

VAROVÁNÍ K POUŽÍVÁNÍ HRAZDIČKY S HRAČKAMI

- Dítě nikdy nenechávejte bez dozoru. Nikdy nespouštějte dítě z očí.
- Hračky používejte vždy v dostatečné vzdálenosti od obličeje dítěte.
- Výrobek je určen pro děti od narození do cca 5. měsíce.
- Výrobek je určen pro zrakovou a zvukovou stimulaci dítěte a není určen ke hraní či přímému uchopení dítětem.
- Při upevňování hrazičky na postýlku nepoužívejte žádné dodatečné provázky ani pásky.
- Zamotání se do provázků hrozí udušením!
- Uchovávejte na dítěti nedostupném místě.
- Nepoužívejte žádné součásti, příslušenství ani jiné díly, které nebyly doporučeny výrobcem.
- Došlo-li k poškození jakékoliv součásti výrobku nebo Vám cokoliv chybí, neprodleně nás kontaktujte prostřednictvím našich internetových stránek. V takovém případě přestaňte výrobek ihned používat.
- Během sestavování musí být dítě mimo dosah místa, na kterém výrobek montujete.
- Při montování výrobku vždy kontrolujte, zda všechny díly do sebe zapadají v souladu s návodem.
- V žádném případě neprovádějte žádné samovolné úpravy ani opravy výrobku. K tomu jsou oprávněni pouze kvalifikovaní servisní pracovníci.
- Kontrolujte, zda nedošlo k mechanickému poškození výrobku, jako jsou rozpárání látek, prasknutí součástek nebo chybějící součástky. Máte-li jakékoliv pochybnosti v této oblasti, okamžitě přestaňte výrobek používat.
- Hračku upevněte mimo dosah dítěte. Je nutné zabránit případným úrazům v důsledku zamotání se, a proto je nutné hračku odstranit ve chvíli, kdy se dítě pokouší samostatně zvedat a vstávat.

Součásti výrobku:

1. Matrace
2. Odnímatelné zábradlí
3. Gondola na spaní
4. Rukojeť pro nastavení výšky
5. Přední nosná trubka
6. Zadní nosná trubka
7. Držáky
8. Příčná nosná trubka
9. Nohy
10. Kola
11. Pásy

SESTAVENÍ DĚTSKÉ POSTÝLKY

1. MONTÁŽ DRŽÁKŮ

Zasuňte příčnou nosnou trubku do plastového konektoru nohy, dokud neuslyšíte cvaknutí (**obr. 1**). Stejnou operaci zopakujte s druhou nohou. Poté vložte držák do horního otvoru nohy, dokud neuslyšíte cvaknutí, stejnou operaci opakujte s druhou nohou a držákem (**obr. 2**).

2. POSTÝLKA NA SPANÍ /GONDOLA

Vložte přední a zadní kovové nosné trubky do určených otvorů, dokud neuslyšíte "cvaknutí" (**obr. 3**).

Nasaďte zajišťovací popruh, který se nachází na spodní hraně, skrz obdélníkový otvor ve spojovacích konzolách (**obr. 4**) shora. Poté popruh protáhněte kovovým půlkruhem umístěným pod lůžkem a pevně jej utáhněte (**obr. 5**). Postup opakujte na druhé straně lůžka.

Položte matraci na dno postýlky (**obr. 6**).

NEBEZPEČÍ: Nezapomeňte vždy zcela zvednout textilní bočnice postýlky a zavřít zipy, když postýlka není připevněna k posteli dospělého.

POZNÁMKA: Při nastavování výšky dbejte na to, aby úhel základny kolébky od začátku ke konci nebyl větší než 10 stupňů.

3. NASTAVENÍ VÝŠKY

Vytáhněte plastové úchyty pro nastavení výšky na obou stranách opěrných nohou, poté je podržte a nastavte lůžko do požadované výšky (**obr. 7**). Chcete-li výšku snížit, uchopte plastové úchyty pro nastavení výšky a stáhněte je dolů, poté stiskněte okraj postýlky a snižte ji na požadovanou výšku (**obr. 8**).

4. SEJMUTÍ BOČNÍ LIŠTY

Rozeprňte zip na obou stranách zábrany (**obr. 9**). Stiskněte tlačítko ve směru šipky na tlačítku (**obr. 10**). Odstraňte konce madla (**obr. 11**). Poté srolujte trubku madla a zajistěte ji pružným páskem/přezkou (**obr. 12**).

POZNÁMKA: Pokud není připevněno k lůžku pro dospělé, vždy zcela zvedněte padací bočnice.

5. PŘESTAVBA NA DĚTSKOU POSTÝLKU

Chcete-li postýlku přeměnit na skládací lůžko, postupujte podle kroku 4 (odstranění bočnice) a poté přidejte postýlku k posteli rodičů. Nastavte výšku postýlky tak, aby matrace postýlky byla přesně ve stejné výšce jako matrace postele rodičů (**obr. 13**). Zapněte sponu upevňovacích pásů u postýlky (**obr. 14**). Přehodte pásy přes celou postel nebo jen přes nosník postele a nastavte je tak, aby postýlka dítěte těsně přiléhala k posteli rodičů (**obr. 15**). Volné části upevňovacích pásů srolujte pod postýlku.

POZNÁMKA: Ujistěte se, že jsou pásy správně nastaveny a že se dětská postýlka opírá o matraci postele rodičů.

POZNÁMKA: Tato postýlka je vhodná pro většinu typů postelí pro dospělé s výškou od 58 cm do 68 cm.

6. BRZDĚNÍ

Stiskněte nohou brzdu na kolečku – když směřuje dolů, postýlka je zablokovaná (obr. 16, 17).

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

DĚTSKÁ POSTÝLKA

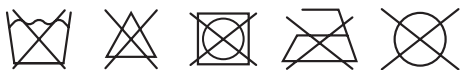
Tkaninu na postýlce je třeba čistit jemným mýdlem a vodou pomocí hadříku nebo houbičky. Nečistěte abrazivními čisticími prostředky na bázi čpavku, bělidla nebo lihu. Před použitím nebo skladováním je třeba postýlku důkladně vysušit.

Tkaninu na matraci lze prát na 30 stupňů, nebělit, sušit v bubnové sušičce, nežehlit, nečistit chemicky.

Rám by se měl čistit měkkým, čistým, vlhkým hadříkem za použití jemného mýdlového roztoku.

Hrazdička s hračkami:

Hrazdičku neperte v pračce. Čistěte vlhkým hadříkem. Hračky je možné prát v pračce s nastaveným jemným programem.



Distributor:

C.P.A. CZECH s.r.o.

U Panasonicu 376

530 06 Pardubice

www.cpa.cz, kontakt: cpa@cpa.cz

Děkujeme, že jste si přečetli návod k použití. Uschovejte si jej prosím pro budoucí použití.

SK

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si vybrali **MoMi REVO**. Sme presvedčení, že tento výrobok splní vaše očakávania.

V záujme bezpečnosti detí si pozorne prečítajte návod na použitie a dodržiavajte odporúčania na bezpečné používanie výrobku. Osoba, ktorá vykonáva montáž, musí byť dospelá osoba, ktorá bude používať všetky časti výrobku v súlade s návodom a ich určeným použitím, aby nedošlo k poraneniu dieťaťa.

DÔLEŽITÉ:

Uistite sa, že ste odstránili a zlikvidovali všetky prvky obalu, ktoré boli pripevnené k výrobku, aby boli mimo dosahu dieťaťa (napr. kartónové prvky, plastové fólie atď.). To by mohlo spôsobiť riziko poškodenia, napr. udusenie dieťaťa, udusenie dieťaťa. Odporúčame vám, aby ste si tento návod na obsluhu uschovali pre budúce použitie, aby ste si mohli prečítať, čo robiť v prípade núdze alebo pre správnu údržbu.

POZNÁMKA: Výkresy a fotografie slúžia len na referenčné účely. Skutočný vzhľad výrobku sa môže líšiť od nákresu v návode.

ZÁRUKA: Výrobca poskytuje 6-mesačnú záruku na ďalšie príslušenstvo pripojené k výrobku a 2-ročnú záruku na výrobok bez príslušenstva.

VYLÚČENIE A OBMEDZENIE ZÁRUKY:

Sme zodpovední za kvalitu našich výrobkov. Naša záruka sa nevzťahuje na chyby a poškodenia súvisiac s nesprávnym používaním výrobku alebo mechanickým poškodením.

STARAJTE SA O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE:

Keď výrobok MoMi prestanete používať, zlikvidujte ho v príslušnom zariadení v súlade s miestnymi zákonmi.

DÔLEŽITÉ! POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

- Výrobok nepoužívajte, ak je niektorá z jeho častí poškodená, roztrhnutá alebo chýba, používajte len časti schválené výrobcom.
- Nenechávajte v postieľke nič, ani neumiestňujte postieľku do blízkosti iného zariadenia, ktoré by mohlo podoprieť nohu dieťaťa alebo spôsobiť nebezpečenstvo zadusenia, napr. káble, šnúry od záclon/žalúzií.
- Výrobok je pripravený na použitie až po aktivácii blokovacích mechanizmov. Pred použitím starostlivo skontrolujte, či sú tieto mechanizmy úplne aktivované.
- Priložený matrac je určený len na použitie s týmto výrobkom. Rozmery matraca 48x82 cm zabezpečujú usadenie a bezpečnosť dieťaťa.
- Všetky montážne prvky a príslušenstvo musia byť počas inštalácie riadne dotiahnuté, pravidelne kontrolované a v prípade potreby dotiahnuté.
- Príslušenstvo, ktoré nie je schválené výrobcom, by sa nemalo používať.
- Aby sa predišlo zraneniu dieťaťa pri páde, posteľ by sa už nemala používať, ak dieťa dokáže z výrobku samovoľne vyliezť.
- V postieľke nepoužívajte viac ako jeden matrac.
- Používajte iba matrac predávaný s touto postieľkou, nekladajte do nej druhý matrac, hrozí riziko udusenia.
- Najnižšia poloha mriežky je najbezpečnejšia. Keď dieťa začne sedieť bez pomoci, odporúča sa používať len túto úroveň.
- Ak nechávate dieťa v posteli bez dozoru, vždy skontrolujte, či je bočný vchod uzavretý zipsom.

UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA HRAZDIČKY S HRAČKAMI:

- Dieťa nenechávajte bez dozoru. Dieťa nikdy nenechávajte bez dohľadu.
- Hračku vždy udržiajte v dostatočnej vzdialenosti od tváre dieťaťa.
- Produkt je určený pre deti od narodenia do približne 5 mesiacov.
- Produkt je určený na zrakovú a zvukovú stimuláciu dieťaťa, nie je určený na hru a priamy kontakt s dieťaťom.
- Nepridávajte žiadne doplnkové šnúryky ani remienky na pripevnenie produktu k postieľke.
- Zamotanie sa do šnúryky je životu nebezpečné!
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte prvky, doplnky ani iné náhradné diely ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- Kontaktujte nás bezodkladne prostredníctvom našej internetovej stránky, keď je ktorákolvek časť produktu poškodená alebo nejaká časť chýba. V takých prípadoch prestaňte produkt ihneď používať.
- Počas skladania produktu sa dieťa musí nachádzať ďaleko od miesta, kde sa vykonáva skladanie/rozkladanie.
- Zakaždým kontrolujte, či počas skladania do seba všetky prvky zapadnú tak, ako sa uvádza v návode.
- Nepokúšajte sa produkt opravovať alebo na ňom uskutočňovať zmeny. Môžu to robiť len kvalifikovaní servisní pracovníci.
- Skontrolujte, či produkt nemá mechanické poškodenia ako roztrhnutie materiálov alebo chýbajúce či prasknuté časti. Ak ktorákolvek prvok vzbudzuje pochybnosti, ihneď prestaňte produkt používať.
- Pripevnite túto hračku mimo dosahu dieťaťa. Aby ste zabránili zraneniam, odstráňte hračku vždy, keď sa dieťa pokúša pritiahnúť sa k nej.

KOMPONENTY

1. Matrac

2. Odnímateľné zábradlie
3. Gondola na spanie
4. Rukoväť na nastavenie výšky
5. Predná nosná rúrka
6. Zadná nosná rúrka
7. Držiaky
8. Priečna nosná rúrka
9. Nohy
10. Kolesá
11. Opasky

MONTÁŽ DETSKEJ POSTIELKY

1. MONTÁŽ KONZOL

Vložte priečnu nosnú rúrku do plastového konektora na nohe, kým neuslyšíte cvaknutie (**obr. 1**). Rovnaký postup zopakujte aj s druhou nohou. Potom zasuňte držiak do horného otvoru nohy, až kým neuslyšíte cvaknutie, a rovnakú operáciu zopakujte s druhou nohou a držiakom (**obr. 2**).

2. LÔŽKO NA SPANIE / GONDOLA

Vložte predné a zadné kovové nosné rúrky do určených otvorov, kým nebudete počuť "cvaknutie" (**obr. 3**). Zaisťovací pásik, ktorý sa nachádza na spodnej hrane, zasuňte zhora cez obdĺžnikový otvor v spojovacích konzolách (**obr. 4**). Potom prevlečte popruh cez kovový polkruh umiestnený pod lôžkom a pevne ho utiahnite (**obr. 5**). Postup zopakujte aj na druhej strane postele.

Umiestnite matrac na dno postielky (**obr. 6**).

NEBEZPEČENSTVO: Vždy nezabudnite úplne zdvihnúť látkové bočnice postielky a zatvoriť zipsy, keď postielka nie je pripevnená k posteli dospelého.

POZNÁMKA: Pri nastavovaní výšky dbajte na to, aby uhol základne kolísky od začiatku po koniec nebol väčší ako 10 stupňov.

3. NASTAVENIE VÝŠKY

Vytiahnite plastové úchyty na nastavenie výšky na oboch stranách oporných nôh, potom ich podržte a nastavte lôžko do požadovanej výšky (**obr. 7**). Ak chcete znížiť výšku, uchopíte plastové úchyty na nastavenie výšky a potiahnite ich nadol, potom stlačte okraj lôžka, aby ste ho znížili na požadovanú výšku (**obr. 8**).

4. ODSTRÁNENIE BOČNEJ LIŠTY

Rozopnite zips na oboch stranách zábrany (**obr. 9**). Stlačte tlačidlo v smere šípky na tlačidle (**obr. 10**). Odstráňte konce rukoväte (**obr. 11**). Potom zrolujte rúrku zábradlia a zaisťte ju elastickým popruhom/klipom (**obr. 12**).

POZNÁMKA: Ak nie je pripojená k posteli pre dospelých, vždy úplne zdvihnite spádovú stranu.

5. PRESTAVBA NA DETSKÚ POSTIELKU

Ak chcete postielku premeniť na rozkladacie lôžko, postupujte podľa kroku 4 (odstráňte bočnicu) a potom postielku pridajte k posteli rodičov. Nastavte výšku postielky tak, aby bol matrac postielky presne v rovnakej výške ako matrac postele rodičov (**obr. 13**). Zapnite upevňovaciu pracku popruhov postielky (**obr. 14**). Posuňte popruhy cez celú posteľ alebo len cez nosník postele a nastavte ich tak, aby postielka dieťaťa tesne priliehala k posteli rodičov (**obr. 15**). Zrolujte voľné časti upevňovacích popruhov pod postielku.

POZNÁMKA: Uistite sa, že sú bezpečnostné pásy správne nastavené a že postielka spočíva na matraci rodičovskej postele.

POZNÁMKA: Táto postielka je vhodná pre väčšinu typov postelí dospelých s výškou od 58 cm do 68 cm.

6. POZRITE SI STRÁNKU

Stlačte nožnú brzdú kolieska – keď smeruje nadol, koliesko je zablokované (obr. 16, 17).

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

Detská postieľka

Tkanina na postieľke by sa mala čistiť jemnou vodou a mydlom pomocou handričky alebo špongie. Nečistite abrazívnymi čistiacimi prostriedkami na báze amoniaku, bielidla alebo alkoholu. Pred použitím alebo uskladnením by sa mala postieľka dôkladne vysušiť.

Látku matracu možno prať pri 30 stupňoch, nebielenú, sušenú v bubnovej sušičke, nežehlenú, chemicky nečistenú. Rám by sa mal čistiť mäkkou, čistou a vlhkou handričkou s použitím jemného mydlového roztoku.

Hrazdička s hračkami:

Hrazdičku neperte v práčke. Čistite vlhkou handričkou. Hračky sa môžu prať v práčke s použitím šetrného programu.



Distribútor:

C.P.A. CZECH s.r.o.

U Panasonicu 376

530 06 Pardubice

www.cpa.cz, kontakt: cpa@cpa.cz

Ďakujeme, že ste si prečítali pokyny. Uchovajte si ho pre budúce použitie.

HU

Tisztelt Vásárlónk!

Nagyon köszönjük, hogy a **MoMi REVO** megvásárlása mellett döntött. Reméljük, hogy a megvásárolt termék eléget tesz az elvárásainak. Kérjük, hogy gyermekei biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és a termék biztonságos használata érdekében kövesse az abban foglalt ajánlásokat. Az összeszerelést végző személynek felnőttnek kell lennie, aki a gyermek sérülésének elkerülése érdekében a termék minden alkatrészét az utasításoknak és a rendeltetésszerű használatnak megfelelően alkalmazza.

FONTOS: Mindig távolítsa el és dobja el minden olyan csomagolást, fóliát, a kartondobozon belüli védelmet, egyéb műanyag elemeket és alkatrészeket, amelyek nem engedélyezettek a gyermekek általi használatra. Gyermeke nem férhet hozzá a csomagoláshoz és a műanyag fóliához, mivel ez fulladáshoz vezethet. Ezt a kézikönyvet a jövőbeni használatra ajánljuk, ha szükséges, hogy elolvassa, hogyan kell eljárni veszély esetén, vagy a megfelelően karbantartani.

NE FELEJTSE EL: A jelen kézikönyvben található rajzok a termék általános használatát szemléltetik, és csak illusztrációs célokat szolgálnak. A termék és alkatrészeinek megjelenése némileg eltérhet a tényleges állapottól.

GARANCIA: A gyártó a termékhez mellékelte kiegészítő tartozékokra 6 hónap, a tartozékok nélküli termékekre pedig 2 év garanciát vállal.

SZAVATOSSÁGI KIZÁRÁSOK ÉS KORLÁTOZÁSOK:

Felelősek vagyunk termékeink minőségéért. Garanciánk nem terjed ki a termék nem rendeltetésszerű használatából vagy mechanikai sérüléséből eredő hibákra vagy károokra.

VIGYÁZNI A KÖRNYEZETRE

Ha abbahagyja a termék használatát, kérjük, a helyi törvényeknek megfelelő megfelelő helyen dobja ki.

FONTOS. FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG A JÖVŐBENI FIGYELMEZTETÉS HIVATKOZÁSÁKÉNT.

- Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrész sérült, szakadt vagy hiányzik. Csak a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használjon.
- Ne hagyjon semmit az ágyban, illetve ne helyezze az ágyat olyan eszközök közelébe, amelyek a gyermek lába számára támasztékot jelenthetnek, vagy amelyekkel a gyermek megfojthatja vagy felakaszthatja magát, mint pl. zsinórok, függőzsinórok/függönyök.
- A termék csak akkor használható, ha a reteszelő szerkezetek be vannak kapcsolva. Használat előtt gondosan ellenőrizze, hogy ezek a mechanizmusok teljesen be vannak-e kapcsolva.
- A mellékelte matrac csak ehhez a termékhez használható. A matrac méretei 48x83 cm-esek, hogy gyermeke számára kényelmes és biztonságos illeszkedést biztosítson.
- A szerelés során minden szerelési elemet és szerelvényt jól meg kell húzni, és rendszeresen ellenőrizni kell, és szükség esetén meg kell húzni.
- Nem szabad a gyártó által nem jóváhagyott tartozékokat használni.
- A gyermek esésből eredő sérülésének megelőzése érdekében az ágyat nem szabad tovább használni, ha a gyermek képes felmászni és kimászni a termékből.
- Ne használjon egynél több matracot a kiságyban.
- Csak a kiságyhoz forgalmazott matracot használja, ne helyezzen bele másik matracot, fennáll a fulladás veszélye.
- A kiságy aljának legalacsonyabb pozíciója a legbiztonságosabb. Amikor a baba elkezd önállóan felülni, csak ezt a szintet ajánlott használni.
- Ha felügyelet nélkül hagyja gyermekét az ágyban, mindig ellenőrizze, hogy az oldalsó bejárat cipzárral be van-e zárva.

FIGYELMEZTETÉSEK A JÁTÉKBÁR HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓAN:

- Ne hagyj felügyelet nélkül a gyermeket. Soha ne vesztisd szem elől a gyermeket.
- A játékok mindig a gyermek arcától távol használj.
- A terméket a gyermek születésétől körülbelül 5 hónapos korig ajánljuk.
- A termék a gyermek vizuális és auditív stimulálására, nem pedig játékra és a gyermek általi közvetlen megfogásra szolgál.
- Ne akassz további zsinórokat vagy hevedereket a terméknek a kiságyhoz való rögzítéséhez.
- A zsinórokba gabalyodás fulladásveszélyt okoz!
- Gyermek elöl elzárva tárolandó.
- Ne használj a gyártó által ajánlott alkatrészekről, tartozékokról vagy pótalkatrészekről eltérő elemeket.
- Ha a termék bármely része sérült, vagy bármely alkatrész hiányzik, azonnal lép kapcsolatba velünk a weboldalunkon keresztül. Ilyen esetekben azonnal hagyj abba a termék használatát.
- Összecsukásakor a gyermeknek távol kell lennie attól a helytől, ahol a termék becsukása/kinyitása történik.
- Minden telepítéskor ellenőrizd, hogy minden elem az utasításoknak megfelelően illeszkedik-e egymáshoz.
- Ne végezz önálló módosításokat és javításokat a terméken. Erre csak a szakképzett szervizszemélyzet jogosult.
- Vizsgálj meg a terméket az esetleges mechanikai sérülések, például anyagszakadás vagy hiányzó és repedt

- alkatrészek szempontjából. Ha bármely elem kétségeket ébreszt, azonnal hagyj abba a termék használatát
- Rögzítse a játékot úgy, hogy a gyermek ne férhessen hozzá. Az esetleges beakadós sérülések elkerülése érdekében távolítsd el a játékot, ha a baba már megpróbál felülni és kúszni.

A KÉSZLET ÖSSZETÉTELE:

1. Matrac
2. Levehető korlát
3. Alvó gondola
4. Magasságállító fogantyú
5. Elülső, fém tartócső
6. Hátsó, fém tartócső
7. Támasztólábak
8. Keresztirányú tartócső
9. Teleszkópos lábak
10. Kerekek
11. Szíjak

TERMÉK ÖSSZESZERELÉS:

1. A támasztólábak összeszerelése

Helyezze be a keresztirányú tartócsövet a teleszkópos láb műanyag csatlakozójába, amíg jellegzetes kattantást nem hall (1. **ábra**). Ismétlje meg ugyanezt a műveletet a másik teleszkópos lábbal. Ezután helyezze be a tartócsövet a teleszkópos láb felső furatába, amíg egy jellegzetes kattantást nem hall, majd ismétlje meg ugyanezt a műveletet a másik teleszkópos lábbal és a tartócsővel (2. **ábra**).

2. Alvó gondola

Tegye az alvóbölcst a keretre, és húzza be cipzárat.

Helyezze be az első és hátsó fém tartócsöveket a kijelölt lyukakba, amíg a jellegzetes kattantást nem hallja (3. **ábra**).

Az alsó szélén van egy biztonsági heveder - dugja azt át felülről a konzolos csuklóban lévő téglalap alakú lyukon keresztül (4. **ábra**). Ezután vezesse át a hevedert a fém félkörön a hordozóágy alatt, és húzza meg erősen (5. **ábra**). Ismétlje meg a kiságy másik oldalán.

Helyezze a matracot a hordozóágy aljára. (6. **ábra**)

FIGYELEM: Győződjön meg róla, hogy a teleszkópos lábak teljesen ki vannak húzva, amikor a kiságyat használja.

VESZÉLY: Ne feledje, hogy mindig teljesen fel kell emelni a kiságy textil oldalait, és be kell húzni a cipzárat, ha a kiságyat nem egy felnőtt ágyához rögzítik.

FIGYELEM: A magasság beállításakor ügyeljen arra, hogy a kiságy alapjának szöge az egyik végétől a másikig (fejétől a lábáig) ne legyen több mint 10 fok.

3. A magasság beállítása

Húzza meg a támlák két oldalán található műanyag magasságállító fogantyúkat, majd húzza felfelé, miközben tartja, és állítsa a kiságyat a kívánt magasságba (7. **ábra**). A magasság csökkentéséhez fogja meg a műanyag magasságállító fogantyúkat és húzza felfelé, majd nyomja meg a kiságy szélét és engedje le a kívánt magasságra (8. **ábra**).

4. Az oldalsó korlát eltávolítása

Húzza ki a cipzárat a korlát mindkét oldalán (9. **ábra**). Nyomja meg a gombot a gombon lévő nyíl által jelzett iránynak megfelelően (10. **ábra**). Távolítsa el a korlát végeit (11. **ábra**). Ezután tekerje fel a korlát csövét, és rögzítse egy rugalmas pánttal (12. **ábra**).

FIGYELEM: Mindig emelje fel teljesen a leengedett oldalt, ha nem egy felnőtt ágyához van rögzítve.

5. Átalakítás pótágygá

A kiságy pótágygá alakításához végezze el a 4. lépést (az oldalsó korlát eltávolítása), majd állítsa a kiságyat a szülői ágya mellé. Állítsa be a kiságy magasságát úgy, hogy a kiságy matraca pontosan a szülői ágyának matracával azonos magasságban legyen (13. ábra). Csatolja be a rögzítő hevederek csatját a gyermekágyon (14. ábra). Fűzze át a hevedereket az egész ágyon vagy csak az ágyrácson, és állítsa be úgy, hogy a gyermekágy szorosan illeszkedjen a szülői ágyához (15. ábra). Tekerje össze a rögzítő hevederek laza részeit a kiságy alá.

FIGYELEM: Győződjön meg róla, hogy a hevederek megfelelően be vannak állítva, és a kiságy szorosan illeszkedik a szülői ágyának matracához.

MEGJEGYZÉS: ez a kiságy minden típusú felnőtt ágyhoz illeszkedik 58 cm és 68 cm közötti magasságban.

6. Fékek

Nyomja meg a lábával a kerék fékjét - ha az lefelé mutat, az azt jelenti, hogy a kiságy rögzítve van (16., 17. ábra).

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS:

Kiságy

Tisztítsa meg a kiságy szövétet enyhe szappanos vízzel megnedvesített ruhával vagy szivaccsal. Ne tisztítsa súroló hatású, ammóniás tisztítószerrel, fehérítőszerrel vagy szeszes itallal. A kiságyat használat vagy tárolás előtt alaposan meg kell szárítani.

A matrac anyagát 30 fokon lehet mosni, ne fehérítse, ne szárítsa dobszárítóban, ne vasalja, ne tisztítsa vegyileg. A keretet puha, tiszta és enyhe szappanoldattal megnedvesített ruhával kell tisztítani.

Pánt Függőjátékokkal:

A pántot nem szabad mosógépben mosni. Tisztítsd nedves törülközővel. A játékok mosógépben, kímélő programmal moshatók



Köszönjük, hogy figyelmesen elolvasta a kezelési útmutatót. Őrizze meg a jövőbeni használatra.

IT

Gentile Cliente,

Vi ringraziamo per l'acquisto **MoMi REVO**. Speriamo che il prodotto acquistato soddisfaccia le Sue aspettative. Per la sicurezza dei bambini, vi chiediamo gentilmente di leggere attentamente il manuale d'uso e di seguire le raccomandazioni al fine di utilizzare il prodotto in modo sicuro. La persona incaricata del montaggio deve essere obbligatoriamente un adulto e dovrà utilizzare tutti gli elementi del prodotto secondo le istruzioni e la loro destinazione d'uso, al fine di evitare lesioni del bambino.

IMPORTANTE: Rimuovere sempre e smaltire tutti gli imballaggi, le pellicole, le protezioni all'interno della scatola, gli altri elementi in plastica e gli articoli non approvati per l'uso dai bambini. Il bambino non deve avere accesso alle confezioni o alle pellicole di plastica, in quanto possono essere causa di soffocamento. Il presente manuale è consigliato per una consultazione futura, qualora sia necessario leggere come affrontare un'emergenza o effettuare una manutenzione appropriata.

NOTA BENE: I disegni contenuti in questo manuale illustrano l'uso generale del prodotto e sono forniti solo a scopo

illustrativo. L'aspetto del prodotto e dei suoi componenti può differire leggermente dallo stato reale.

GARANZIA: Il fabbricante fornisce una garanzia di 6 mesi sugli accessori aggiuntivi forniti a corredo e una garanzia di 2 anni sul prodotto senza accessori.

ESCLUSIONI E LIMITAZIONI DELLA GARANZIA

Rispondiamo della qualità dei nostri prodotti. La nostra garanzia non copre i difetti o i danni causati da un uso scorretto del prodotto o da urti meccanici.

PRENDERSI CURA DELL'AMBIENTE

Quando si interrompe l'utilizzo del prodotto, smaltirlo presso una struttura adeguata in conformità con le leggi locali.

IMPORTANTE. LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO AVVERTENZE.

ATTENZIONE

- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata, strappata o mancante; utilizzare solo gli elementi approvati dal produttore.
- Non lasciare nulla nel letto o non mettere il letto vicino ad altre attrezzature che potrebbero sostenere il piede del bambino o creare un rischio di strangolamento o di impiccagione per il bambino, ad esempio cavi, fili di tende/tapparelle.
- Il prodotto è pronto all'uso solo quando tutti i meccanismi di bloccaggio sono inseriti. Verificare con attenzione che siano inseriti prima dell'uso.
- Il materasso fornito è utilizzabile solo con questo prodotto. Le dimensioni del materasso sono 48x83 cm per garantire una vestibilità comoda e sicura al bambino.
- Tutti gli elementi di montaggio e i raccordi devono essere ben serrati durante il montaggio e regolarmente controllati e riserrati se necessario.
- Utilizzare soltanto ricambi approvati dal costruttore.
- Per evitare lesioni al bambino dovute a una caduta, il letto non deve più essere utilizzato se il bambino è in grado di arrampicarsi e uscire dal prodotto.
- Non usare più di un materasso nel prodotto.
- Utilizzare solo il materasso fornito con questo lettino, non aggiungere un secondo materasso, rischio di soffocamento.
- La posizione più bassa del fondo del letto è la più sicura. Quando il bambino inizia a stare seduto autonomamente, si raccomanda di utilizzare solo questo livello.
- Se lasciate il bambino a letto senza sorveglianza, controllate sempre che l'ingresso laterale sia chiuso con la cerniera.

AVVERTENZE SULL'USO DELL'ARCO CON GIOCATTOLI

- Non lasciare mai il bambino incustodito. Non perdere mai di vista il bambino.
- Usare il giocattolo lontano dal viso del bambino.
- Il prodotto è progettato dalla nascita del bambino fino a circa 5 mesi di età.
- Il prodotto è progettato per la stimolazione visiva e sonora del bambino, non è progettato per il gioco e per essere afferrato direttamente dal bambino.
- Non aggiungere corde o cinghie supplementari per fissare il prodotto al lettino.
- L'impigliamento con le corde potrebbe provocare strangolamento!
- Conservare in un luogo inaccessibile ai bambini.
- Non utilizzare gli elementi e accessori né altri parti di ricambio diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- Contattateci immediatamente tramite il nostro sito se un componente del prodotto è danneggiato o mancante. In tali situazioni interrompere immediatamente l'utilizzo del prodotto.

- Durante l'assemblaggio del prodotto il bambino non deve essere in prossimità del luogo dove vengono eseguite operazioni di assemblaggio/smontaggio.
- Controllare ogniqualvolta che in corso dell'assemblaggio tutti i componenti siano assemblati correttamente come risulta dalle istruzioni per l'uso.
- Non eseguire autonomamente modifiche o riparazioni del prodotto. Tali interventi possono essere effettuati solo dal personale qualificato del centro di assistenza.
- Verificare che il prodotto non abbia danni meccanici quali strappi dei tessuti o componenti mancanti o rotti. In caso di dubbi relativi a qualsiasi componente, interrompere immediatamente l'uso del prodotto.
- Fissare questo gioco al di fuori della portata del bambino. Per evitare eventuali lesioni conseguenti a impigliamento, rimuovere il gioco quando il bambino inizia a cercare di tirarsi su e gattonare.

COMPONENTI DEL KIT

1. Materasso
2. Manico amovibile
3. Culla per dormire
4. Maniglia per la regolazione dell'altezza
5. Tubo di supporto anteriore in metallo
6. Tubo di supporto posteriore in metallo
7. Sopporti
8. Tubo di supporto trasversale
9. Piedi telescopici
10. Rotelle
11. Cinture

ASSEMBLAGGIO DEL PRODOTTO:

1. Montaggio dei supporti

Inserire il tubo di supporto trasversale nell'alloggio di plastica del piede telescopico fino ad udire il click caratteristico (fig. 1). Ripetere la stessa operazione con l'altro piede telescopico. Inserire quindi il supporto nel foro superiore del piede telescopico fino ad udire il click caratteristico; ripetere la stessa operazione con l'altro piede telescopico e il supporto (fig. 2).

2. Culla per dormire

Mettere la culla per dormire sul telaio e chiudere la cerniera.

Inserire i tubi metallici di supporto anteriore e posteriore nei fori previsti fino ad udire il click caratteristico (fig. 3). Sul bordo inferiore è presente una cinghia di fissaggio: far passarla dal basso verso l'alto attraverso il foro rettangolare nel collegamento dei supporti (fig. 4). Far passare quindi la cinghia attraverso il semicerchio metallico sotto la culla e stringere saldamente (fig. 5). Ripetere l'operazione sull'altro lato del lettino.

Mettere il materasso sul fondo della culla. (fig. 6)

ATTENZIONE: Assicurarsi che i piedi telescopici siano completamente estesi quando si utilizza il lettino.

PERICOLO: ricordarsi di sollevare sempre completamente le spondine tessili del lettino e di chiudere le cerniere quando il lettino non è agganciato al letto di un adulto.

ATTENZIONE: Quando si regola l'altezza, assicurarsi che l'angolo della base del lettino da un'estremità all'altra (dalla testa ai piedi) non sia superiore a 10 gradi.

3. Impostazione dell'altezza

Tirare verso l'alto le maniglie di plastica per la regolazione dell'altezza posizionate su entrambi i lati dei supporti, quindi tirare verso l'alto tenendo premuto e impostare il lettino all'altezza desiderata (fig. 7). Per abbassare l'altezza, afferrare le maniglie di plastica per la regolazione dell'altezza e tirare verso l'alto, quindi premere il bordo del lettino e abbassarlo all'altezza preferita (fig. 8).

4. Rimozione del manico laterale

Aprire la cerniera su entrambi i lati del manico (fig. 9). Premere il pulsante secondo la direzione indicata dalla freccia sul pulsante (fig. 10). Rimuovere le estremità del manico (fig. 11). Quindi smontare il tubo del manico e fissarlo con una cinghia elastica (fig. 12).

ATTENZIONE: Sollevare sempre completamente la spondina abbassata quando non è attaccata al letto di un adulto.

5. Trasformazione in letto con la modalità co-sleeping

Per trasformare il lettino in un letto con la modalità co-sleeping, seguire la fase 4 (rimozione del manico laterale), quindi accostare la culla al letto dei genitori. Regolare l'altezza del lettino in modo che il materasso del lettino sia esattamente alla stessa altezza del materasso del letto dei genitori (fig. 13). Fissare la fibbia delle cinghie di fissaggio al lettino (fig. 14). Far passare le cinghie attraverso tutto il letto o solo attraverso la barra del letto, regolando in modo che il lettino del bambino si inserisca perfettamente nel letto dei genitori (fig. 15). Arrotolare le parti libere delle cinghie di fissaggio sotto il lettino.

ATTENZIONE: Assicurarsi che le cinghie siano impostate e tese correttamente, la culla deve essere attaccata al materasso dei genitori.

ATTENZIONE: questo lettino si adatta a tutti i tipi di letti per adulti da 58 cm a 68 cm di altezza.

6. Freni

Premere il freno sulla ruota con il piede: quando è rivolto verso il basso, significa che la culla è bloccata (fig. 16, 17).

MANUTENZIONE E PULIZIA

Lettino:

Il tessuto del lettino deve essere pulito con acqua e sapone neutro utilizzando un panno o una spugna. Non pulire con detergenti abrasivi a base di ammoniaca, candeggianti o alcolici. Il lettino deve essere accuratamente asciugato prima di essere utilizzato o conservato.

Il tessuto del materasso può essere lavato a 30 gradi, non candeggiare, non asciugare in asciugatrice, non stirare, non lavare a secco.

Il telaio deve essere pulito con un panno morbido, pulito e umido, utilizzando una soluzione di sapone neutro.

Arco Con Giocattoli:

Non lavare l'arco in lavatrice. Pulire con un panno umido. I giocattoli sono lavabili in lavatrice con il programma per capi delicati.



Grazie per leggere attentamente il manuale d'uso. Conservatelo per riferimenti futuri.

ES

Estimado Cliente,

Muchas gracias por comprar **MoMi REVO**. Esperamos que el producto cumpla con sus expectativas.

Para la seguridad de los niños, le pedimos que lea atentamente el manual de instrucciones y siga sus recomendaciones para utilizar el producto de forma segura. Es obligatorio que la persona que realice el montaje sea un adulto que utilizará todos los componentes del producto de acuerdo con el manual de instrucciones y su

uso previsto para evitar lesiones al niño.

IMPORTANTE: Siempre retire y deseche todos los envases, plásticos, protecciones del interior de la caja, otros elementos de plástico y elementos que no estén aprobados para su uso por parte de los niños. Su hijo no debe tener acceso a ninguno de los componentes del embalaje ni el plástico, ya que esto puede causar asfixia o estrangulamiento. Este manual se recomienda para referencia futura, si es necesario, para leer cómo proceder en caso de peligro o mantenimiento adecuado.

RECUERDE: Los dibujos de este manual ilustran el uso general del producto y sirven solo para fines ilustrativos. El aspecto del producto y sus componentes pueden diferir ligeramente del estado real.

GARANTÍA: El fabricante otorga una garantía de 6 meses sobre los accesorios adicionales incluidos para el producto y una garantía de 2 años sobre el producto sin accesorios.

EXCLUSIONES Y LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

Somos responsables de la calidad de nuestros productos. Nuestra garantía no cubre defectos o daños causados por el uso inadecuado del producto o daños mecánicos.

CUIDAR EL MEDIO AMBIENTE:

Cuando deje de usar su producto, deséchelo en una instalación adecuada de acuerdo con las leyes locales.

IMPORTANTE. LEA ATENTAMENTE EL MANUAL Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS DE ADVERTENCIA

¡ATENCIÓN!

- No utilice el producto si algún componente está dañado, roto o ausente, utilice solo los componentes aprobados por el fabricante.
- No deje nada en la cuna ni coloque la cuna cerca de otro equipo que pueda sostener el pie del bebé o causar peligro de asfixia o ahorcamiento, por ejemplo, cables, cuerdas de cortina / persianas.
- El producto solo está listo para su uso cuando los mecanismos de bloqueo están activados. Antes de usar, compruebe cuidadosamente que estos mecanismos estén completamente activados.
- El colchón incluido es para uso exclusivo con este producto. Las dimensiones del colchón de 48x83 cm garantizan el ajuste y la seguridad del bebé.
- Todos los elementos de montaje y accesorios durante su instalación deben apretarse y revisarse regularmente y, si es necesario, volver a apretarse.
- No se deben utilizar accesorios no aprobados por el fabricante.
- Para evitar lesiones del bebé debidos a una caída, la cuna ya no debe usarse si el bebé es capaz de ponerse de pie y bajar el producto.
- No use más de un colchón en la cuna.
- Utilice únicamente el colchón vendido con esta cuna, no coloque un segundo colchón: riesgo de asfixia.
- La posición más baja de la parte inferior de la cuna es la más segura. Cuando el bebé comienza a sentarse solo, se recomienda usar solo este nivel.
- Si deja a su hijo desatendido en la cuna, compruebe siempre que la entrada lateral esté cerrada con la cremallera.

ADVERTENCIAS SOBRE EL USO DE LA BARRA DE JUGUETES:

- No deje al niño sin vigilancia. No pierda nunca de vista al niño.
- Utilice siempre el juguete lejos de la cara del niño.
- El producto está diseñado para servir desde el nacimiento del bebé hasta aproximadamente los 5 meses de

- edad.
- El producto está destinado a la estimulación visual y auditiva del niño, no al juego ni al agarre directo por parte del niño.
 - No añada cuerdas ni correas adicionales para fijar el producto a la cuna.
 - ¡Enredarse en las cuerdas puede provocar asfixia!
 - Mantener fuera del alcance de los niños.
 - No utilice componentes, accesorios o piezas de recambio distintos de los recomendados por el fabricante.
 - Póngase en contacto con nosotros inmediatamente a través de nuestro sitio web si alguna parte del producto está dañada y si falta alguna pieza. En tales casos, deje de utilizar el producto inmediatamente.
 - Al plegar el producto, el niño debe estar lejos del lugar donde se realiza la operación de plegado/desplegado.
 - Cada vez que monte el producto, compruebe que todas las piezas encajan de acuerdo con las instrucciones.
 - No intente modificar o reparar el producto usted mismo. Sólo el personal de servicio cualificado está autorizado a hacerlo.
 - Inspeccione el producto en busca de daños mecánicos, como rasgaduras en los materiales o piezas que faltan o agrietadas. Si algún elemento despierta sus dudas, deje de utilizar el producto inmediatamente
 - Coloque este juguete fuera del alcance del niño. Para evitar posibles lesiones por enredo, retire el juguete cuando el niño empiece a intentar levantarse y gatear.

COMPONENTES DEL PRODUCTO

1. Colchón
2. Barandilla extraíble
3. Capazo para dormir
4. Asa de ajuste de altura
5. Tubo de soporte metálico frontal
6. Tubo de soporte metálico trasero
7. Soportes
8. Tubo de soporte transversal
9. Patas telescópicas
10. Ruedas
11. Correos

MONTAJE DEL PRODUCTO

1. Montaje de los soportes

Inserte el tubo de soporte transversal en el conector de plástico de la pata telescópica hasta que escuche un “clic” característico (Fig. 1). Repita la misma operación con la otra pata telescópica. Luego inserte el soporte en el orificio superior de la pata telescópica hasta que escuche un “clic” característico, repita la misma operación con la otra pata telescópica y el soporte (Fig. 2).

2. Capazo para dormir

Coloque el capazo para dormir en el marco y cierre la cremallera.

Inserte los tubos de soporte delantero y trasero metálicos en los orificios previstos hasta que escuche un “clic” característico (Fig. 3).

En el borde inferior hay una correa de seguridad: colóquela desde la parte superior a través de un orificio rectangular en la conexión de los soportes (Fig. 4). A continuación, pase la correa a través del semicírculo metálico debajo del capazo y apriete firmemente (Fig. 5). Repita la operación en el otro lado de la cuna.

Coloque el colchón en el fondo del capazo. (Fig. 6)

NOTA: Asegúrese de que las patas telescópicas estén completamente extendidas cuando use la cuna.

PELIGRO: siempre levante completamente los laterales textiles de la cuna y cierre las cremalleras cuando la cuna no esté unida a la cama de adultos.

NOTA: Al ajustar la altura, asegúrese de que el ángulo de la base de la cuna de un extremo a otro (de la cabeza a los pies) no puede ser mayor de 10 grados.

3. Ajuste de altura

Tire hacia arriba de las asas de ajuste de altura de plástico en ambos lados de los soportes, luego sostenga la cuna y ajústela a la altura deseada (Fig. 7). Para bajar la altura, agarre las asas de ajuste de altura de plástico y tire hacia arriba, luego presione el borde de la cuna y baje a la altura deseada (Fig. 8).

4. Extracción de la barandilla lateral

Abra la cremallera a ambos lados de la barandilla (Fig. 9). Presione el botón en la dirección indicada por la flecha en el botón (Fig. 10). Extraiga los extremos de la barandilla (Fig. 11). Luego enrolle el tubo de la barandilla y fíjela con una correa flexible (Fig. 12).

NOTA: Siempre levante el lateral inclinado completamente cuando no esté unido a la cama de adulto.

5. Transformación en cuna colecho

Para convertir la cuna en una cuna colecho, siga el paso 4 (extracción de la barandilla lateral) y luego una la cuna a la cama de los padres. Ajuste la altura de la cuna de modo que el colchón de la cuna tenga exactamente la misma altura que el colchón de la cama de los padres (Fig. 13). Sujete la hebilla de la correa de sujeción a la cuna (Fig. 14). Pase las correas a través de toda la cuna o solo a través de la viga de la cama, ajuste para que la cuna del bebé esté firmemente adyacente a la cama de los padres (Fig. 15). Los fragmentos sueltos de las correas de sujeción se pliegan debajo de la cuna.

NOTA: Asegúrese de que las correas estén correctamente ajustadas y que la cuna esté adyacente al colchón de la cama de los padres.

NOTA: esta cuna se adapta a todo tipo de camas de adultos de 58 cm a 68 cm de altura.

6. Frenos

Presione el freno de la rueda con el pie: cuando apunta hacia abajo, significa que la cuna está bloqueada (Fig. 16, 17).

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Limpie la tela de la cuna con agua y jabón suave usando un paño o una esponja. No limpie con agentes de limpieza abrasivos a base de amoníaco, lejía o agentes con alcohol. La cuna debe secarse completamente antes de su uso o almacenamiento.

La tela del colchón se puede lavar en 30 grados, no usar lejía, no secar en secadora, no planchar, no limpiar en seco.

Limpie el marco con un paño suave, limpio y húmedo con una solución de jabón suave.

Barra De Juguetes:

La barra no debe lavarse en la lavadora. Limpiar con un paño húmedo. Los juguetes pueden lavarse en la lavadora con un programa delicado.



Gracias por leer este manual atentamente. Guárdelo para el futuro.

Уважаемый Клиент,

Большое спасибо за покупку **MoMi REVO**. Надеемся, что купленный товар оправдает ваши ожидания.

В целях безопасности детей внимательно прочитайте инструкцию по применению и следуйте ее рекомендациям, чтобы безопасно пользоваться изделием. Лицом, выполняющим сборку, должен быть взрослый, который будет использовать все компоненты изделия в соответствии с инструкцией по применению и их назначением, чтобы не допустить травмирования ребенка

ВАЖНО: Всегда удаляйте и утилизируйте всю упаковку, пленку, защитную внутреннюю часть коробки, другие пластиковые детали и компоненты, не предназначенные для использования детьми. Ваш ребенок не должен иметь доступа к каким-либо компонентам упаковки и полиэтиленовой пленке, так как это может привести к удушью. Эту инструкцию рекомендуется для использования в будущем, если необходимо прочитать, что делать в случае возникновения чрезвычайной ситуации или для надлежащего обслуживания.

ПОМНИТЕ: Рисунки в данной инструкции предназначены для общего использования изделия и служат только для иллюстрации. Внешний вид изделия и его компонентов может незначительно отличаться от фактического состояния.

ГАРАНТИЯ: Производитель предоставляет 6-месячную гарантию на входящие в комплект дополнительные аксессуары к изделию и 2-летнюю гарантию на изделие без аксессуаров.

ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИИ

Мы отвечаем за качество нашей продукции. Наша гарантия не распространяется на дефекты или повреждения, вызванные неправильным использованием изделия или механическими повреждениями

ЗАБОТИТЬСЯ ОБ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ:

когда вы прекратите использование продукта, пожалуйста, утилизируйте его в соответствующем учреждении в соответствии с местным законодательством

ВАЖНО. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ В КАЧЕСТВЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Запрещено пользоваться кроваткой, если ее какой-либо элемент поврежден, разорван или отсутствует, использовать только элементы, допущенные производителем.
- Не оставлять в кроватке никаких предметов, не устанавливать кроватку вблизи каких-либо инструментов, которые могли бы являться опорой для ножки ребенка, создавать опасность удушья или повешения ребенка, например провода, шнуры от занавесок/жалюзи.
- Кроватка готова к использованию только тогда, когда блокирующие механизмы включены. Перед началом использования следует старательно проверить, полностью ли заблокированы эти механизмы.
- Входящий в комплект матрас предназначен только для использования с этим изделием. Размеры матраса 48x83 см обеспечивают удобную посадку и безопасность ребенка.

- Все монтажные элементы и фурнитура должны быть хорошо затянуты при сборке и регулярно проверяться и при необходимости подтягиваться.
- Запрещается использовать аксессуары, не одобренные производителем.
- Чтобы предотвратить травмирование ребенка вследствие падения, кроватью не следует пользоваться, если ребенок уже может подняться и вылезти из нее самостоятельно.
- Не использовать более одного матраца.
- Используйте только тот матрас, который продается с этой кроватью, не используйте второй матрас, так как это грозит удушением.
- Самое низкое положение дна кровати является самым безопасным. Когда ребенок начинает сидеть без посторонней помощи, рекомендуется использовать только этот уровень.
- Если вы оставляете ребенка без присмотра в кровати, всегда проверяйте, закрыт ли боковой вход на молнии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АРКИ С ИГРУШКАМИ:

- Не оставляйте ребенка без присмотра. Никогда не выпускайте своего ребенка из поля зрения.
- Всегда используйте игрушку вдали от лица ребенка.
- Изделие предназначено для детей от рождения до примерно 5-месячного возраста.
- Изделие предназначено для зрительной и звуковой стимуляции ребенка, не предназначено для игры и непосредственного хватания ребенком.
- Не добавляйте никаких дополнительных веревок или ремней, чтобы прикрепить изделие к кровати.
- Запутывание в веревках представляет опасность удушения!
- Хранить в недоступном для детей месте.
- Не используйте компоненты и принадлежности или другие запасные части, отличные от рекомендованных производителем.
- Немедленно свяжитесь с нами через наш веб-сайт, если какая-либо часть изделия повреждена или отсутствует. В таких случаях немедленно прекратите использование изделия.
- При складывании ребенок должен находиться вдали от места, где производится складывание/раскладывание.
- Каждый раз проверяйте, чтобы при сборке все элементы подходили друг к другу в соответствии с инструкцией.
- Не пытайтесь модифицировать или ремонтировать изделие самостоятельно. Только квалифицированный обслуживающий персонал имеет право делать это.
- Проверьте, нет ли на изделии механических повреждений, таких как разрывы материалов или отсутствующие и треснутые детали. Если какой-либо элемент вызывает сомнения, немедленно прекратите использование изделия.
- Прикрепите эту игрушку в недоступном для ребенка месте. Чтобы предотвратить возможные травмы, связанные с запутыванием, уберите игрушку, когда ребенок начнет пытаться подтягиваться и ползать.

СОСТАВ КОМПЛЕКТА

1. Матрац
2. Съёмный поручень
3. Спальная гондола
4. Держатель для регулировки высоты

5. Металлическая передняя опорная труба
6. Металлическая задняя опорная трубка
7. Кронштейны
8. Поперечная опорная трубка
9. Телескопические ножки
10. Колесики
11. Ремни

СБОРКА ПРОДУКТА

1. Монтаж кронштейнов

Вставьте поперечную опорную трубку в пластиковый соединитель телескопической ножки до щелчка (**рис. 1**). Повторите ту же операцию с другой стороны. Затем вставьте кронштейн в верхнее отверстие телескопической ножки до характерного щелчка, повторить ту же операцию с другой телескопической ножкой и кронштейном (**рис. 2**).

2. Спальная гондола

Наденьте спальную гондолу на каркас и застегните молнию.

Вставьте переднюю и заднюю металлические опорные трубки в отмеченные отверстия до щелчка (**рис. 3**).

На нижнем крае имеется фиксирующая планка – проденьте ее через прямоугольное отверстие в соединении кронштейнов сверху (**рис. 4**). Затем проденьте ремень через металлический полукруг под гондолой и крепко затяните (**рис. 5**). Повторите операцию с другой стороны кровати.

Положите матрас на дно гондолы. (**рис. 6**)

ВНИМАНИЕ: При использовании кровати убедитесь, что телескопические ножки полностью выдвинуты.

ОПАСНОСТЬ: не забывайте всегда полностью поднимать текстильные борта кровати и застегивать молнии, когда кровать не прикреплена к кровати взрослого.

ВНИМАНИЕ: При регулировке высоты следите за тем, чтобы угол наклона основания кровати от края до края (от головы до ног) не был больше 10 градусов.

3. Регулятор высоты

Потяните вверх пластиковые ручки регулировки высоты, расположенные по обеим сторонам опор, затем, удерживая их, потяните вверх и установите кровать на нужной высоте (**рис. 7**). Чтобы уменьшить высоту, возьмитесь за пластиковые ручки регулировки высоты и потяните вверх, затем нажмите на край кровати и опустите ее на желаемую высоту (**рис. 8**).

4. Снятие бокового поручня

Расстегните молнию с обеих сторон поручня (**рис. 9**). Нажмите кнопку в направлении, указанном стрелкой на кнопке (**рис. 10**). Снимите концы поручней (**рис. 11**). Затем сверните трубку поручня и зафиксируйте ее ремнем (**рис. 12**).

ВНИМАНИЕ: Всегда полностью поднимайте откидную сторону, если она не прикреплена к кровати взрослого.

5. Преобразование в приставную кровать

Чтобы превратить детскую кровать в приставную кровать, выполните шаг 4 (снятие бокового поручня), а затем приставьте детскую кровать к родительской кровати. Отрегулируйте высоту детской кровати так, чтобы ее матрас был точно такой же высоты,

что и матрас родительской кровати (рис. 13). Застегните пряжки крепежных ремней на кровати (рис. 14). Пропустите ремни через всю кровать или только через балку кровати, отрегулируйте так, чтобы детская кровать плотно прилегала к кровати родителей (рис. 15). Сверните свободные части ремней крепления под кроватьку.

ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что ремни правильно отрегулированы и кровать плотно прилегает к матрасу родительской кровати.

ВНИМАНИЕ: Эта кровать подходит для всех типов кроватей для взрослых высотой от 58 до 68 см.

6. Тормоза

Нажать ногой на тормоз на колесе – когда оно направлено вниз, это означает, что кровать заблокирована (рис. 16, 17).

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

детская кровать

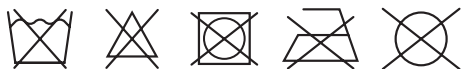
Ткань детской кровати следует очищать водой с мягким мылом с помощью тряпки или губки. Не чистите абразивными чистящими средствами на основе аммиака, отбеливателей или спирта. Детская кровать должна быть тщательно высушена перед использованием или хранением.

Ткань на матрасе можно стирать при 30 градусах, не отбеливать, не сушить в стиральной машине, не гладить, не подвергать химической чистке.

Протрите раму мягкой, чистой, влажной тканью, используя слабый мыльный раствор.

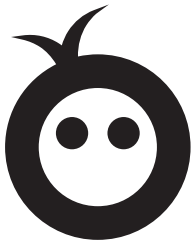
арка с игрушками

Арку не следует стирать в стиральной машине. Очистить влажной тканью. Игрушки можно стирать в стиральной машине на деликатной программе.

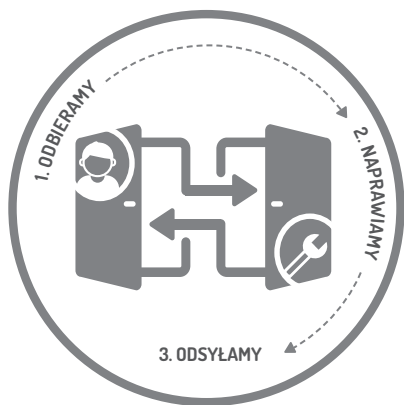


Спасибо за внимательное прочтение инструкции по эксплуатации. Сохраните ее на будущее.

A large rectangular box with a thick black border, containing 25 horizontal dotted lines for writing.



DARMOWA OBSŁUGA NAPRAW REKLAMACYJNYCH DOOR-TO-DOOR



Dziękujemy za zakup produktu marki **MoMi**.

Mamy nadzieję, że produkt spełnia Twoje oczekiwania. Jeśli potrzebujesz naszego wsparcia, zgłoś swoje uwagi za pomocą formularza dostępnego na stronie: www.momi.pl/kontakt lub napisz wiadomość na adres email: wsparcie@momi.pl.

GWARANCJA MoMi

1. W przypadku wady stwierdzonej po zakupie produktu marki MoMi Klient według swojego wyboru, może dochodzić wobec sprzedawcy roszczeń z tytułu niezgodności towaru z umową (na podstawie przepisów ustawy z dnia 23.04.1964 r. Kodeks Cywilny dot. rękojmi oraz – w przypadku zakupu dokonanego przez konsumenta w sklepie internetowym – ustawy z dnia 30.05.2014 r. o prawach konsumenta) lub skorzystać z gwarancji udzielonej przez TelforceOne S.A. z siedzibą we Wrocławiu.
2. Niniejsze warunki dotyczą świadczenia usług gwarancyjnych przez Gwaranta – TelforceOne S.A. sp. z o.o. z siedzibą we Wrocławiu („Gwarant”).
3. Gwarant zapewnia, że oferowane przez niego produkty marki MoMi są wolne od wad konstrukcyjnych i materiałowych, które mogłyby naruszyć jego funkcjonalność, o ile przestrzegana była instrukcja obsługi dostarczona przy zawarciu umowy, a produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem.
4. Gwarancja obowiązuje tylko i wyłącznie na terytorium Polski oraz dotyczy tylko i wyłącznie produktów marki MoMi.
5. Okres gwarancji na Produkty MoMi wynosi 24 miesiące, licząc od daty sprzedaży. Okres gwarancji na akcesoria dołączone do urządzenia (baterie, ładowarki, akcesoria dodatkowe lub zapasowe) wynosi 6 miesięcy od daty sprzedaży, z wyłączeniem uszkodzeń mechanicznych.
6. Aby dokonać reklamacji Produktu marki MoMi kupujący musi dostarczyć dowód zakupu z wskazaniem daty zakupu.
7. Na podstawie niniejszej gwarancji Gwarant bezpłatnie usunie stwierdzoną wadę Produktu, objętą niniejszą gwarancją, poprzez naprawę, wymianę uszkodzonej części (wedle możliwości technicznych Gwaranta), zgodnie z postanowieniami niniejszej gwarancji.
8. Jeśli naprawa Produktu nie będzie możliwa podczas uzasadnionej i zaakceptowanej reklamacji zgłoszonej przez Kupującego, wówczas Gwarant proponuje nową metodę likwidacji usterki.
9. Klient zobowiązany jest zgłosić usterkę poprzez:
 - a. Formularz reklamacyjny dostępny na stronie: www.momi.pl/kontakt lub napisanie wiadomości na adres email: wsparcie@momi.pl.
 - b. Odesłanie Produktu oklejonego numerem reklamacji
10. Sposób oraz koszt dostawy opisany jest w sekcji „Usługa Door-To-Door”. W przypadku samodzielnej wysyłki Produktu do Gwaranta, Gwarant pokrywa koszt najtańszego sposobu wysyłki.
11. Wady ujawnione w okresie gwarancji będą usuwane bezpłatnie, w możliwie najkrótszym terminie, nieprzekraczającym 14 dni od przyjęcia produktu do serwisu.

12. Termin usunięcia wady (omówiony w pkt 11.) może zostać wydłużony o czas niezbędny do importu koniecznych części zamiennych, w każdym razie nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W przypadku ewentualnego wydłużenia realizacji zlecenia reklamacyjnego, Gwarant każdorazowo powiadamia Klienta o tym fakcie, podając nowy termin usunięcia wady.
13. Gwarant może wstrzymać się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej, jeżeli zaistnieją nieprzewidziane okoliczności o charakterze siły wyższej np.: klęska żywiołowa, niepokoje społeczne itp.
14. W przypadku zgłoszenia usterki nieobjętej gwarancją, Gwarant obciąża Klienta kosztami naprawy reklamowanego Produktu zgodnie z stawką godzinową (70 pln netto za 1h). W takim przypadku, przed rozpoczęciem naprawy, Gwarant powiadamia Klienta o wysokości kosztów naprawy sprzętu i podejmie się naprawy po uprzednim uzyskaniu zgody Klienta.
15. Klient zobowiązany jest dostarczyć Produkt w oryginalnym lub zastępczym opakowaniu, wraz ze wszystkimi akcesoriami, jeśli zachodzi taka konieczność. Odpowiedzialność za uszkodzenia wynikające z użycia opakowania zastępczego lub braku odpowiedniego zabezpieczenia Produktu na czas transportu do Serwisu MoMi ponosi Klient.
16. Gwarant zastrzega sobie prawo do nieodebrania Produktu w sytuacji, gdy Produkt zapakowany jest w sposób nieprawidłowy, do czasu usunięcia wskazanych nieprawidłowości.
17. Gwarancja nie obejmuje:
 1. Roszczeń z tytułu parametrów technicznych Produktu, o ile są one zgodne z podanymi przez producenta w instrukcji obsługi lub innych dokumentach o charakterze normatywnym;
 2. Uszkodzeń Produktu powstałych w wyniku niewłaściwej konserwacji lub stosowania niewłaściwych środków chemicznych;
 3. Zmiany koloru (odbarwienia) przy wystawieniu Produktu wbrew wskazówkom z instrukcji na silne nasłonecznienie;
 4. Rozdarcia, przetarcia, pęknięcia tkaniny/tworzywa sztucznego wynikającego z winy klienta;
 5. Obniżenia jakości produktu spowodowanego normalnym procesem zużycia oraz naturalnego zużycia materiałów eksploatacyjnych;
 6. Produktów, które były użytkowane niezgodnie z przeznaczeniem;
 7. Celowych lub mechanicznych uszkodzeń produktów marki MoMi.
18. W przypadku, gdy naprawa gwarancyjna wymaga wymiany części, element wymieniony pozostaje własnością Gwaranta. W przypadku braku części zamiennych tego samego producenta, Gwarant zastrzega możliwość użycia części zamiennych o parametrach technicznych, co najmniej równoważnych, wykonanych przez innego producenta.
19. W przypadku, gdy naprawa gwarancyjna nie jest możliwa z powodów niezależnych od Gwaranta (np. wycofanie produktu z aktywnej sprzedaży, brak dostępu do części zamiennych), Gwarant zastrzega możliwość utylizacji produktu na własny koszt oraz zwrot kosztów zakupu produktu dla Klienta. W przypadku, gdy Produkt nie został zakupiony bezpośrednio u Gwaranta, Gwarant zastrzega możliwość wydania „protokołu nienaprawialności”, który uprawnia Klienta do otrzymania zwrotu kosztów zakupu od sprzedawcy.
20. Klient traci prawa gwarancyjne w przypadku naruszenia postanowień gwarancyjnych lub zerwania etykiety z numerem produktu lub stwierdzenia przez serwis Gwaranta dokonywania nieautoryzowanych napraw lub zmian systemowych bądź konstrukcyjnych Produktu.
21. Producent ani Autoryzowany Serwis nie odpowiada za szkody i straty powstałe w wyniku niemożności korzystania z produktu będącego w naprawie.
22. Produkt nieodebrany z serwisu w ciągu 3 miesięcy może skutkować naliczeniem kosztów magazynowania urządzenia do czasu odbioru przez Zgłaszającego.

Usługa Door-To-Door

23. W ramach gwarancji, o której mowa w sekcji „Gwarancja”, Klient według własnego uznania może skorzystać z usługi Door-To-Door (D2D) na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
24. Usługa Door-To-Door (D2D) oznacza usługę serwisową „od drzwi do drzwi”. Jest to rodzaj usługi polegającej na całkowicie darmowej obsłudze transportu wadliwego Produktu zgłoszonego w ramach gwarancji od drzwi Klienta do serwisu i z powrotem (na koszt Gwaranta).
25. Kurier dokonuje odbioru Produktu i dostarcza go do autoryzowanego serwisu Gwaranta. Usprawniony lub wymieniony Produkt zostanie doręczony pod adres wskazany przez Klienta.
26. Gwarant odbiera Produkt z dowolnie wskazanego miejsca na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
27. Usługa Door-To-Door (D2D) dotyczy Produktów marki MoMi i obowiązuje przez cały okres Gwarancji.



[PL] Produkt spełnia wymagania norm i standardów Unii Europejskiej pod względem bezpieczeństwa produktu oraz zezwolenia na jego użytkowanie.

[EN] The product meets the requirements of European Union norms and standards in terms of product safety and permission to use it.

[DE] Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Normen und Standards der Europäischen Union in Bezug auf Produktsicherheit und Nutzungserlaubnis.

[FR] Le produit répond aux exigences des normes et standards de l'Union européenne en termes de sécurité du produit et d'autorisation d'utilisation.

[CZ] Výrobek splňuje požadavky norem a norem Evropské unie z hlediska bezpečnosti výrobku a povolení k jeho používání.

[SK] Výrobok spĺňa požiadavky noriem a štandardov Európskej únie z hľadiska bezpečnosti výrobku a povolenia na jeho používanie.

[HU] A termék megfelel az Európai Unió normák és szabványok követelményeinek a termékbiztonság és a felhasználási engedély tekintetében.

[IT] Il prodotto soddisfa i requisiti delle norme e degli standard dell'Unione Europea in termini di sicurezza del prodotto e autorizzazione all'uso.

[ES] El producto cumple con los requisitos de las normas y estándares de la Unión Europea en términos de seguridad del producto y permiso para usarlo.

[RU] Продукт соответствует требованиям нормы и стандартов Европейского Союза в отношении безопасности продукта и разрешений на его использование.

Producent / Producer:

TelForceOne S.A., ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław, Poland

Wyprodukowano w / Made in: PRC



NORMY / STANDARDS

materac / mattress	EN 16890
łóżeczko / cot	EN 1130